Nru. 18,269
Prezz/Price
€1.86 (Lm0.80)

Gazzetta tal-Gvern ta' Malta
The Malta Government Gazette

It-Tlieta, 24 ta' Ġunju, 2008
Tuesday, 24th June, 2008

Pubblikata b'Awtorità
Published by Authority

NOTIFIKAZZJONIJIET TAL-GVERN

Nru. 548

AVVIŻI LEGALI PPUBBLIKATI FIS-SUPPLIMENT MAL-GAZZETTA TAL-GVERN

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Avviżi Legali li ġejjin ġew ippubblikati fis-Suppliment mal-Gazzetta tal-Gvern Nri. 18,266 u 18,267 tas-17 u tal-20 ta' Ġunju, 2008 rispettivament.

A.L. Nru. 147 ta' l-2008: Kodiċi Ċivili (Kap. 16); Regolamenti ta' l-2008 dwar Amalgamazzjoni ta' Organizzazzjonijiet.

A.L. Nru. 148 ta' l-2008: Att dwar l-Għaqdiet tal-Produtturi (Kap. 447); Regolamenti ta' l-2008 dwar l-Għaqdiet tal-Produtturi fil-Qasam ta' l-Inbid.

A.L. Nru. 149 ta' l-2008: Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318); Ordni ta' l-2008 dwar Żjieda fir-Rati ta' Benefiċċji.

A.L. Nru. 150 ta' l-2008: Ordinanza dwar Self Lokali *(Stock* u Titoli Reġistrati) (Kap. 161); Direttiva mill-Ministru tal-Finanzi, l-Ekonomija u Investiment għall-Ħruġ ta' €6,542,600 *Stock* tal-Gvern bis-7%, 2018 (III).

L-24 ta' Ġunju, 2008

Nru. 549

AWTORITÀ TA' MALTA DWAR L-AMBJENT U L-IPPJANAR

NGĦARRFU għall-informazzjoni ta' kulħadd illi l-Prim Ministru, skond id-dispożizzjonijiet ta' l-Artikolu 3 ta' l-Att dwar l-Ippjanar ta' l-Iżvilupp (Kap. 356), approva l-ħatra tas-Sur Austin Walker bħala *Chairperson* Eżekuttiv ta' l-Awtorità ta' Malta dwar l-Ambjent u l-Ippjanar għal perijodu ta' tliet snin mis-16 ta' Ġunju, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

GOVERNMENT NOTICES

No. 548

LEGAL NOTICES PUBLISHED IN THE SUPPLEMENT TO THE GOVERNMENT GAZETTE

IT is notified for general information that the following Legal Notices were published in the Supplement to the Government Gazette Nos. 18,266 and 18,267 of the 17th and the 20th June, 2008 respectively.

L.N. No. 147 of 2008: Civil Code (Cap. 16); Amalgamation of Organisations Regulations, 2008.

L.N. No. 148 of 2008: Producer Organisations Act (Cap. 447); Wine Sector Producer Organisations Regulations, 2008.

L.N. No. 149 of 2008: Social Security Act (Cap. 318); Increase in the Rates of Benefits Order, 2008.

L.N. No. 150 of 2008: Local Loans (Registered Stock and Securities) Ordinance (Cap. 161); Directive by the Minister of Finance, the Economy and Investment for the issue of €6,542,600 7% Malta Government Stock 2018 (III).

24th June, 2008

No. 549

MALTA ENVIRONMENT AND PLANNING AUTHORITY

IT is hereby notified for general information that the Prime Minister, in accordance with the provisions of Article 3 of the Development Planning Act (Cap. 356), has approved that Mr Austin Walker be appointed Executive Chairperson of the Malta Development Planning Authority for a period of three years as from the 16th June, 2008.

24th June, 2008

Nru. 550

ĦATRA TA' AĠENT DIRETTUR (PASSAPORTI U REĠISTRU PUBBLIKU)

IS-SEGRETARJU Permanenti fil-Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni approva l-ħatra temporanja li ġejja:-

No. 550

APPOINTMENT OF ACTING DIRECTOR (PASSPORTS AND PUBLIC REGISTRY)

THE Permanent Secretary in the Ministry for Infrastructure, Transport and Communications has approved the following acting appointment:–

ISEM *NAME*	POST *POST*	DIPARTIMENT *DEPARTMENT*	DATA *DATE*
Mr Carmel Abela	Direttur *Director*	Passaporti u Reġistru Pubbliku *Passports and Public Registry*	26.06-04.07.08

L-24 ta' Ġunju, 2008

24th June, 2008

Nru. 551

ASSISTENTI REĠISTRATURI FID-DIVIŻJONI TAL-QRATI TAL-ĠUSTIZZJA, MALTA

BIS-SAĦĦA ta' l-Artikolu 27 tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili, (Kap. 12), il-Ministru tal-Ġustizzja u l-Intern għażel lil Emanuel Sciriha ID 22361 M, Frank Mercieca ID 760357 M, John Farrugia ID 777348 M u Maria Dolores Fenech ID 316560 M, biex jaqdu d-dmirijiet ta' Assistent Reġistratur skond il-liġi.

L-24 ta' Ġunju, 2008

No. 551

ASSISTANT REGISTRARS AT THE COURTS OF JUSTICE DIVISION, MALTA

IN exercise of the powers vested in him by Section 27 of the Code of Organisation and Civil Procedure, (Cap. 12), the Minister for Justice and Home Affairs has designated Emanuel Sciriha ID 22361 M, Frank Mercieca ID 760357 M, John Farrugia ID 777348 M and Maria Dolores Fenech ID 316560 M, to perform the duties of Assistant Registrar according to law.

24th June, 2008

Nru. 552

AVVIŻ GĦALL-GĦANIJIET TA' L-ATT TA' L-1996 DWAR GWARDJANI PRIVATI U LOKALI (ATT NRU. XIII TA' L-1996)

IL-KUMMISSARJU tal-Pulizija, skond l-artikoli 7 u 8 ta' l-Att ta' l-1996 dwar Gwardjani Privati u Lokali, b'din jgħarraf li rċieva dawn l-applikazzjonijiet kif imsemmija hawn taħt:

No. 552

NOTICE IN TERMS OF THE PRIVATE GUARDS AND LOCAL WARDENS ACT, 1996 (ACT NO. XIII OF 1996)

THE Commissioner of Police, in terms of sections 7 and 8 of the Private Guards and Local Wardens Act, 1996, hereby notifies that the following applications as mentioned hereunder have been received:

Applikazzjoni għal-liċenza bħala Gwardjani Privati
Application for licence of a Private Guard

Isem u kunjom *Name and Surname*	Nru. tal-Karta ta' l-Identità *Identity Card No.*	Indirizz *Address*
Dario Gerada	157683 (M)	9, Sqaq Sant' Andrija, Numru 5, Luqa
Victor Stafrace	120070 (M)	"Mediterranean Court", Flat 11, Triq it-Tamar, San Pawl il-Baħar

Simon Gauci	199472 (M)	Flat 8, Qasam tal-Bini tal-Gvern, Blokk 1, Bieb B, Siġġiewi
Louis Caruana	443557 (M)	74, "Plarife", Triq Tumas Dingli, Żabbar
Joseph Formosa	71155 (M)	144, "Moonshadow", Triq il-Merħba, Fgura
Karl Alexander Camilleri	268287 (M)	59, "Casa Diorama", Triq Nerik Mizzi, Mosta
Anita D'Amato	188680 (M)	Blokk 5A, Flat 13, Triq Pietru D'Armenia, Pembroke
Clifton Vassallo	563683 (M)	85, "Barjolu", Triq l-Imrieħel, Birkirkara
Joseph Demanuele	630250 (M)	Binja Msieraħ, Ent. A, Flat 6, Triq Ismek Tiffirek, San Ġwann
Adelina Mercieca	99384 (M)	5, Triq San Tumas, Ħamrun
William Bonello	330574 (M)	43, Triq l-Inbid, Attard
Colin Farrugia	71078 (M)	Blokk 6B, Flat 6, Triq Pitro Rossell, Pembroke
Mario Avellino	434751 (M)	490, "Fabiola", Flat 3, Triq il-Vitorja, Qormi

Kull persuna tista', fi żmien xahar mill-pubblikazzjoni ta' dan l-avviż, toġġezzjona bil-miktub lill-Kummissarju dwar il-ħruġ ta' dawn il-liċenzi għal xi waħda mir-raġunijiet imsemmija fl-artikolu 10 ta' l-Att ta' l-1996 dwar Gwardjani Privati u Lokali, li huma:

(a) meta l-applikant jew xi uffiċjali ta' l-applikant jew persuna oħra li jkollha kontroll effettiv tas-servizzi li jkunu se jiġu pprovduti mill-applikant.

(i) tkun instabet ħatja f'Malta jew x'imkien ieħor ta' xi delitt kontra s-sigurtà ta' l-istat, jew ta' xi offiża volontarja fuq il-persuna jew ta' xi delitt kontra proprjetà jew kontra l-fiduċja pubblika jew ta' xi delitt gravi ieħor; jew

(ii) tkun iddikjarata falluta jew meta l-qagħda finanzjarja tagħha tkun prekarja jew xort' oħra tagħmel lill-applikant mhux adattat; jew

(iii) tkun tkeċċiet mill-pulizija jew mill-forzi armati jew mis-servizz tal-ħabs minħabba xi reat jew xi nuqqas ieħor fl-imġiba; jew

(iv) tkun uffiċjal pubbliku jew membru tal-Pulizija jew tal-forzi armati jew tas-servizz tal-ħabs; jew

(b) dwar xi tagħrif li jkun ta' interess pubbliku; jew

(ċ) meta l-applikant ma jkollux il-kwalifiki meħtieġa kif jista' jkun preskritt bl-Att jew taħtu.

L-24 ta' Ġunju, 2008

Any person may, within one month from the publication of this notice, object in writing to the Commissioner about the issue of the above licences on any of the grounds listed in section 10 of the Private Guards and Local Wardens Act, 1996, which are:

(a) where the applicant or any officer of the applicant or any person who has an effective control of the services to be provided by the applicant.

(i) has been convicted in Malta or elsewhere of any crime against the safety of the state, or of any crime of voluntary harm or injury to any person or any crime against property or public trust or any other serious crime; or

(ii) has been declared bankrupt or his financial position is precarious or otherwise renders the applicant unsuitable; or

(iii) has been discharged from the police or armed forces or the prison services because of any offence or other misbehaviour; or

(iv) is a public officer or a member of the police or armed forces or the prison services; or

(b) when information is available which is in the public interest; or

(c) where the applicant does not possess the necessary qualifications as may be prescribed by or under the Act.

24th June, 2008

Nru. 553

ATT DWAR IL-ĦADDIEMA D-DEHEB U L-ĦADDIEMA L-FIDDA (ARĠENTIERA) (KAP. 46)

IL-KUMMISSARJU tat-Taxxi Interni jgħarraf illi fid-data li tidher hawn taħt, il-prezz tad-deheb u l-fidda li fuqu huma bbażati l-valutazzjonijiet magħmulin mill-Konslu għall-Ħaddiema d-Deheb u l-Ħaddiema l-Fidda ġie ffissat għall-finijiet ta' l-artikolu 14 ta' l-imsemmi Att kif ġej:–

Data *Date*	Deheb Pur Gramma *Pure Gold* *Grams*	Fidda Pura Gramma *Pure Silver* *Grams*
24. 06. 08	€18.717 (Lm8.03,5)	€0.382 (Lm0.16,4)

L-24 ta' Ġunju, 2008

No. 553

GOLDSMITHS AND SILVERSMITHS ACT

(CAP. 46)

THE Commissioner of Inland Revenue notifies that on the date shown hereunder, the price of gold and silver on which valuations made by the Consuls for Goldsmiths and Silversmiths are based has been fixed for the purposes of article 14 of the said Act as follows:–

24th June, 2008

AVVIŻ TAL-PULIZIJA

Nru. 62

Bis-saħħa ta' l-artikolu 93 tal-Kodiċi tal-Liġijiet tal-Pulizija (Kap. 10), il-Kummissarju tal-Pulizija jgħarraf illi l-passaġġ ta' vetturi huwa pprojbit fit-toroq imsemmija hawn taħt fid-data u l-ħinijiet indikati.

Birkirkara

Nhar il-Ħadd, l-20 ta' Lulju 2008 mill-5.00 p.m. sal-11.00 p.m. mit-toroq li ġejjin: il-Wied, Papa Urbanus VIII, in-Naxxar u l-Karmnu.

L-ipparkjar tal-vetturi fit-toroq imsemmija hawn fuq huwa pprojbit u vetturi pparkjati fit-toroq imsemmija hawn fuq jiġu rmunkati.

L-24 ta' Ġunju, 2008

POLICE NOTICE

No. 62

In virtue of section 93 of the Code of Police Laws (Cap. 10) the Commissioner of Police hereby notifies that the transit of vehicles through the streets mentioned hereunder will be suspended on the date and times indicated.

Birkirkara

On Sunday, 20th July 2008 from 5.00 p.m. to 11.00 p.m. through the following streets: il-Wied, Papa Urbanus VIII, in-Naxxar and il-Karmnu.

The parking of vehicles along the above mentioned streets is also prohibited and vehicles found parked there will be towed away.

24th June, 2008

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Emenda

Ngħarrfu illi b'riferenza għall-avviż bit-titlu msemmi hawn fuq, ippubblikat fil-Gazzetta tal-Gvern tat-13 ta' Ġunju, 2008, f'paġna 7377, l-indirizz ta' l-*e-mail* għandu jkun:

programmes@sportmalta.org.mt

L-24 ta' Ġunju, 2008

KUNSILL MALTI GĦALL-ISPORT

Amendment

With reference to the notice with the abovementioned title, published in the Government Gazette dated 13th June, 2008, on page 7377, the e-mail address should have read:

programmes@sportmalta.org.mt

24th June, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Skema R

Skema Ta' Kera Sussidjata fuq Residenzi Privati

B'riferenza għal Skema R - Skema ta' Kera Sussidjata fuq Residenzi Privati, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tal-15 ta' Frar, 1999 l-Awtorità tad-Djar tgħarraf lill-pubbliku in ġenerali li t-tul ta' l-Iskema qed jiġi estiż sal-31 ta' Diċembru, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

HOUSING AUTHORITY

Scheme R

Rent Subsidisation Scheme on Privately Owned Dwellings

With reference to Scheme R - Rent Subsidisation Scheme on Privately Owned Dwellings, published in the Government Gazette of the 15th February 1999, the Housing Authority notifies the general public that the duration of Scheme is being extended up till 31st December, 2008.

24th June, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Skema W

Sussidju fuq Xogħlijiet ta' Rranġar fi Djar Proprjetà tal-Gvern

B'riferenza għal Skema W - Sussidju fuq Xogħlijiet ta' Irranġar fi Djar Proprjetà tal-Gvern, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tal-11 ta' Settembru 1999, l-Awtorità tad-Djar tgħarraf lill-pubbliku in ġenerali li t-tul ta' l-Iskema qed jiġi estiż sal-31 ta' Diċembru, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

HOUSING AUTHORITY

Scheme W

Subsidy of Adaptation Works in Government Owned Dwellings

With reference to Scheme W - Subsidy of Adaptation Works in Government Owned Dwellings, published in the Government Gazette of the 11th September 1999, the Housing Authority notifies the general public that the duration of Scheme is being extended up till 31st December, 2008.

24th June, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Skema Numru Ħamsa

Sussidju fuq Xogħlijiet ta' Rranġar fi Djar Privati li huma Okkupati minn Inkwilini jew Ċenswalisti

B'riferenza għal Skema Numru Ħamsa - Sussidju Fuq Xogħlijiet ta' Irranġar fi Djar Privati li huma Okkupati minn Inkwilini jew Ċenswalisti, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-8 ta' Ottubru, 1999, l-Awtorità tad-Djar tgħarraf lill-pubbliku in ġenerali li t-tul ta' l-Iskema qed jiġi estiż sal-31 ta' Diċembru, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

HOUSING AUTHORITY

Scheme Number Five

Subsidy on Adaptation Works in Private Dwellings Held on Lease or Emphyteusis - Scheme

With reference to Scheme Number Five - Subsidy On Adaptation Works in Private Dwellings Held on Lease or Emphyteusis, published in the Government Gazette of the 8th October 1999, the Housing Authority notifies the general public that the duration of Scheme is being extended up till 31st December, 2008.

24th June, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Skema Z

Skema għal Sussidju fuq Xogħlijiet ta' Rranġar u Titjib f'Residenzi Privati Okkupati minn Sidien 1999

B'riferenza għall-Iskema Z - Skema Għal Sussidju Fuq Xogħlijiet ta' Rranġar u Titjib f'Residenzi Privati Okkupati minn Sidien 1999, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-8 ta' Ottubru, 1999, l-Awtorità tad-Djar tgħarraf lill-pubbliku in ġenerali li t-tul ta' l-Iskema qed jiġi estiż sal-31 ta' Diċembru, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

HOUSING AUTHORITY

Scheme Z

Subsidy on Adaptation Works in Owner Occupied Private Dwellings, 1999

With reference to Scheme Z - Subsidy On Adaptation Works in Owner Occupied Private Dwellings, published in the Government Gazette of the 8th October 1999, the Housing Authority notifies the general public that the duration of Scheme is being extended up till 31st December, 2008.

24th June, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Skema Numru 7

Għajnuna Finanzjarja għal Persuni b' Diżabilità għall-Xogħlijiet ta' Titjib Relatati mad-Diżabilità tagħhom f'Residenzi Okkupati minnhom

B'riferenza għall-Iskema Numru 7 - Għajnuna Finanzjarja għal Persuni b' Diżabilità għal Xogħlijiet ta' Titjib Relatati mad-Diżabilità tagħhom f'Residenzi Okkupati minnhom, ippubblikata fil-Gazzetta tal-Gvern tat-8 ta' Ottubru, 1999, l-Awtorità tad-Djar tgħarraf lill-pubbliku in ġenerali li t-tul ta' l-Iskema qed jiġi estiż sal-31 ta' Diċembru, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

HOUSING AUTHORITY

Scheme 7

Financial Aid to Persons witha Disability for Adaptation Works Related to their Disability in Residences Occupied by them

With reference to Scheme 7 - Financial Aid to Persons with a Disability for Adaptation Works Related to their Disability in Residences Occupied by them, published in the Government Gazette of the 8th October 1999, the Housing Authority notifies the general public that the duration of Scheme is being extended up till 31st December, 2008.

24th June, 2008

KUNSILL LOKALI KALKARA

Post ta' Librar/a *Part-Time*

Il-Kunsill Lokali Kalkara flimkien mad-Dipartiment tal-Libreriji jilqgħu applikazzjonijiet mingħand persuni kwalifikati għall-post ta' librar/a *part-time* fil-Fergħa tal-Librerija tal-Kalkara f'Nru. 3, Triq San Mikiel, il-Kalkara.

Min jintgħażel ikun mistenni li jitkellem tajjeb bil-Malti u bl-Ingliż, iħaddem apparat ta' l-uffiċċju, kapaċi juża l-kompjuter u jaħdem mill-5.00 p.m. sas-7.00 p.m. mit-Tnejn sal-Ġimgħa u mill-10.00 a.m. sa nofsinhar nhar ta' Sibt. Ikun irid imexxi l-librerija skond kif il-Kunsill jiddeċiedi minn

KALKARA LOCAL COUNCIL

Vacancy for Part-time Librarian

The Kalkara Local Council together with the Department of Libraries invite applications from qualified persons for the post of part-time librarian/s at the Kalkara Library Branch at No 3, Triq San Mikiel, Kalkara.

The selected candidate should speak Maltese and English fluently, be able to operate and handle office equipment, be computer literate and work from 5.00 p.m. to 7.00 p.m from Monday to Friday and from 10.00 a.m to noon on Saturday. He/she has to run the library according to decisions taken

żmien għal żmien u ħinijiet oħra li l-Kunsill flimkien mad-Dipartiment jista' jistabbilixxi 'l quddiem.

Min jintgħażel ikun mistenni li jieħu ħsieb is-servizzi anċillari provduti fil-librerija u jiġbor il-ħlasijiet għalihom.

Jistgħu japplikaw dawk li jokkupaw jew kienu jokkupaw post ta' librar/a, jew dawk il-persuni li għandhom Diploma ta' Librar/a jew dawk li għandhom minimu ta' 5 ċertifikati tas-SEC li jinkludu l-Malti u l-Ingliż.

L-applikazzjoni miktuba flimkien mal-*curriculum vitae* li tindika l-kwalifiki u l-esperjenza li wieħed ikollu, għandhom jaslu għand is-Segretarju Eżekuttiv, fl-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali Kalkara sa mhux aktar tard minn nofsinhar tat-Tlieta, it-8 ta' Lulju, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

from time to time by the Council and at the times established by the Council and the Department.

The selected candidate is expected to manage ancillary services provided at the library and collect their due fees.

Applicants eligible to apply need to occupy or have occupied the post of librarian or be in possession of a Diploma in Library and Information Studies or be in possession of 5 certificates at SEC level or equivalent which include Maltese and English.

Written applications together with a curriculum vitae indicating qualifications and experience will be received by the Executive Secretary at the Kalkara Local Council's office by not later than noon of Tuesday, 8th July, 2008.

24th June, 2008

MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Scholarships in the Czech Republic for 2009 (for Maltese citizens only)

The Czech Republic is offering 3 Maltese students the possibility to pursue their studies in Czech Universities (1 month awarded to each student) or 1 student who could pursue his/her studies for 3 months or 2 students with 1 month and a half each. Maltese students can pursue their studies in any discipline at any Czech university found at the following website: www.naric.cz (List of Higher Education Institutions).

The student indicates the discipline in which he/she would like to pursue the studies and than Prague will assign them the most suitable university. The study period is between February 2009-June 2009

Further information as well as application forms are available from the Ministry of Foreign Affairs, Valletta, or the Ministry's Website (www.mfa.gov.mt). Application forms should be submitted to the Scholarships Section at the Ministry of Foreign Affairs, Valletta from 8.00 a.m. to noon and by not later than noon of Friday 12th July 2008.

Successful candidates may be required to enter into a contract to serve the Government or the Private Sector of Malta upon completion.

Applications from Government and Parastatal employees and from the Private Sector will not be considered unless recommended by their Head of Department/Employer respectively.

Late applications will not be considered.

The Board's decision will be final.

24th June, 2008

CENTRAL BANK OF MALTA

ASSETS AND LIABILITIES AS AT 31 MAY 2008

ASSETS

	€	Lm
Gold and gold receivables	4,057,011	1,741,675
Claims on non-euro area residents in fcy	488,589,054	209,751,281
Claims on euro area residents in fcy	264,427,508	113,518,729
Claims on non-euro area residents in euro	457,449,007	196,382,859
Lending related to monetary policy operations	38,000,000	16,313,400
Other claims on euro area credit institutions in euro	368,049,354	158,003,588
Securities of euro area residents in euro	493,071,641	211,675,655
General government debt in euro	-	-
Intra-Eurosystem claims	47,322,821	20,315,687
Items in course of settlement	6,477,183	2,780,655
Other assets	469,271,624	201,458,308
	2,636,715,203	**1,131,941,837**

LIABILITIES

	€	Lm
Banknotes in circulation	627,734,973	269,486,624
Liabilities related to monetary policy operations	394,230,066	169,242,967
Other liabilities on euro area credit institutions in euro	54,496,714	23,395,439
Debt certificates issued	-	-
Liabilities to other euro area residents in euro	240,132,090	103,088,706
Liabilities to non-euro area residents in euro	68,596,990	29,448,688
Liabilities to euro area residents in fcy	186,830,632	80,206,390
Liabilities to non-euro area residents in fcy	125,135	53,721
Counterpart of special drawing rights allocated by the IMF	11,740,649	5,040,261
Intra-Eurosystem liabilities	762,250,211	327,234,016
Items in course of settlement	4,190,536	1,798,997
Other liabilities	56,800,951	24,384,648
Provisions	-	-
Revaluation accounts	8,333,328	3,577,498
Capital and reserves	221,252,928	94,983,882
	2,636,715,203	**1,131,941,837**

R. FILLETTI
FINANCIAL CONTROLLER

G. HUBER
DIRECTOR
FINANCE & BANKING

DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf illi, b'riferenza għall-avviżi li ġejjin, jistgħu jintbagħtu offerti magħluqin fil-ġranet u d-dati indikati hawn taħt. L-offerti għandhom jintefgħu fil-Kaxxa ta' l-Offerti tad-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana:

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-26 ta' Ġunju, 2008, għal:

CT 125/2008. Provvista ta' ammunizzjon – Dipartiment tal-Pulizija. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 (Lm21.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 126/2008. Xiri ta' kotba għall-kors tal-lingwa Ingliża u kotba tal-grammatika għas-Settur Sekondarju 2008-2009 – Direttorat għas-Servizzi ta' l-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 (Lm10.73) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 127/2008. Provvista ta' taqtir ta' l-għajnejn *timolol maleate 0.5%* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 128/2008. Provvista ta' ngwent *calcipotriol* u *bethamethasone* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 94/2008. Provvista ta' *emollient bath additive* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-1 ta' Lulju, 2008, għal:

CT 122/2008. Provvista ta' *beclomethasone dipropionate 500mcg inhaler* – Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Mejju 2008.

CT 123/2008. Provvista ta' *sterile connection devices* – Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-6 ta' Mejju 2008.

CT 130/2008. Provvista ta' injezzjonijiet *terlipressin 1mg* – Dipartiment tas-Saħħa.

CT 98/2008. Provvista ta' *strips* biex ikejlu l-glukożju fid-demm – Dipartiment tas-Saħħa.
Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-22 ta' April 2008.

CT 112/2008. Provvista ta' *volumetric pump sets* għal użu ma' *volumetric pumps* għal użu minn *total parenteral nutrition (TPN) patients* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sal-10.00a.m. tal-ĦAMIS, it-3 ta' Lulju, 2008, għal:

CT 133/2008. Xogħlijiet ta' tlestija fil-*backstage facilities* tat-Teatru Manoel f'81, Triq Zekka, Valletta - Teatru Manoel.

DEPARTMENT OF CONTRACTS

The Director General (Contracts) notifies that sealed tenders in respect of the following advertisements will be received on the days and dates indicated below. Tenders are to be dropped in the Tender Box of the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana:

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 26th June, 2008, for:

CT 125/2008. Supply of ammunition – Police Department. A fee of €50.00 (Lm21.47) will be charged for each copy of tender document.

CT 126/2008. Purchase of English Language Course books and grammar textbooks for the Secondary Sector 2008-2009 – Directorate for Educational Services. A fee of €25.00 (Lm10.73) will be charged for each copy of tender document.

CT 127/2008. Supply of timolol maleate 0.5% eye drops – Department of Health.

CT 128/2008. Supply of calcipotriol and bethamethasone ointment – Department of Health.

CT 94/2008. Supply of emollient bath additive - Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 1st July, 2008, for:

CT 122/2008. Supply of beclomethasone dipropionate 500mcg inhaler – Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 6th May 2008.

CT 123/2008. Supply of sterile connection devices – Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 6th May 2008.

CT 130/2008. Supply of terlipressin 1mg injections – Department of Health.

CT 98/2008. Supply of strips for the determination of glucose in blood – Department of Health.
The EU Contract Notice was dispatched on 22nd April 2008.

CT 112/2008. Supply of volumetric pump sets for use with volumetric pumps for use by total parenteral nutrition (TPN) patients - Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 3rd July, 2008, for:

CT 133/2008. Finishing works at Manoel Theatre backstage facilities at 81, Triq Zekka, Valletta - Manoel Theatre. A fee

Irid jitħallas dritt ta' €230.00 (Lm98.74) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 135/2008. Provvista u stallazzjoni ta' *football ground* b'turf artifiċjali, wiċċ sintetiku għall-korsa, *proprietary galvanised steel fence* u sistema ta' *floodlight* fl-Iskola Sekondarja tas-Subien il-ġdida, Verdala, Bormla - Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada. Irid jitħallas dritt ta' €80.00 (Lm34.34) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT 137/2008. Bażi ta' ftehim għall-provvista ta' *pullovers* lit-Taqsima tal-*Procurement* tad-Dipartiment tal-Kuntratti.

Sal-10.00a.m. tat-TLIETA, it-8 ta' Lulju, 2008, għal:

CT 124/2008. Żvilupar, implimentazzjoni u *support* ta' *fully Integrated Examinations Management System and Schools-Teachers-Student System* – Ministeru ta' l-Edukazzjoni, Kultura, Żgħażagħ u Sport. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 (Lm21.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fid-9 ta' Mejju 2008.

CT 116/2008. Provvista ta' *gluten free fibre biscuits* - Dipartiment tas-Saħħa.

Sal-10.00a.m. tal-ĦAMIS, l-10 ta' Lulju, 2008, għal:

CT/A/5/2008. Servizzi ta' *project management* fuq xogħlijiet relatati mal-*Malta South Sewage Network Projects* - Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma. Kopja tad-dokument ta' l-offerta jista' jitniżżel mill-*website* http://www.wsc.com.mt

Dan huwa *Services Notice* taħt l-*International Open Tender Procedure*. Din l-offerta qed tiġi kkunsidrata sabiex tiġi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (2007-2013) - Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* stmat: €1,035,700 (Lm444,620.93) mingħajr V.A.T.).

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-28 ta' Mejju 2008.

Sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-15 ta' Lulju, 2008, għal:

CT 129/2008. Provvista ta' *total parenteral nutrition* (TPN) għall-adulti – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fil-15 ta' Mejju 2008.

CT 131/2008. Xiri ta' *Excise Movement and Control System* u l-provvista ta' servizzi ta' l-għajnuna - Dipartiment tad-Dwana. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 (Lm42.93) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Mejju 2008.

of €230.00 (Lm98.74) will be charged for each copy of tender document.

CT 135/2008. Supply and installation of an artificial turf football ground, synthetic track surface, proprietary galvanised steel fence and floodlighting system at the new Boys' Secondary School, Verdala, Cospicua - Foundation for Tomorrow's Schools. A fee of €80.00 (Lm34.34) will be charged for each copy of tender document.

CT 137/2008. Framework agreement for the supply of pullovers to the Procurement Section of the Contracts Department.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 8th July, 2008, for:

CT 124/2008. Development, implementation and support of a fully Integrated Examinations Management System and Schools-Teachers-Student System – Ministry of Education, Culture, Youth and Sport. A fee of €50.00 (Lm21.47) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 9th May 2008.

CT 116/2008. Supply of gluten free fibre biscuits - Department of Health.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 10th July, 2008, for:

CT/A/5/2008. Project management services on works relating to the Malta South Sewage Network Projects - Water Services Corporation. A copy of the tender document can be downloaded from the website http://www.wsc.com.mt

This is a Services Notice under the International Open Tender Procedure. This tender is being considered for European Union part-financing under the European Regional Development Fund (2007-2013) - Investing in your future.

(Estimated Budget: €1,035,700 (Lm444,620.93) excluding V.A.T.).

The EU Contract Notice was dispatched on 28th May 2008.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 15th July, 2008, for:

CT 129/2008. Supply of total parenteral nutrition (TPN) Adult – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 15th May 2008.

CT 131/2008. Procurement of an Excise Movement and Control System and the provision of support services - Customs Department. A fee of €100.00 (Lm42.93) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 20th May 2008.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-17 ta' Lulju, 2008, għal:

CT 136/2008. Restawr tas-Sur San Kristofru, Valletta - Taqsima tax-Xogħlijiet. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 (Lm42.93) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT/A/6/2008. Xogħlijiet ta' kostruzzjoni ċivili fir-Rinella *Sewage Pumping Station* tad-Drenaġġ ta' l-Irnella - Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma. Kopja tad-dokument ta' l-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.wsc.com.mt

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din l-offerta qed tiġi kkunsidrata sabiex tiġi parzjalment iffinanzjata mill-Unjoni Ewropea taħt il-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali (2007-2013) - Ninvestu fil-futur tiegħek.

(*Budget* stmat: €790,000.00 (Lm339,143.13) mingħajr V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-22 ta' Lulju, 2008, għal:

CT 37/2008. Provvista ta' *pallet racking* u *very narrow aisle stacker* għall-imħażen il-ġodda tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern fil-Marsa - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-26 ta' Marzu 2008.

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, l-24 ta' Lulju, 2008, għal:

CT 138/2008. Bejgħ tale quale u tneħħija ta' vetturi mhux servibbli - Forzi Armati ta' Malta. Irid jitħallas dritt ta' €10.00 (Lm4.29) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

CT/A/7/2008. Provvista ta' *Training Call Centre Operations* - Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija. Kopja tad-dokument ta' l-offerta tista' titniżżel mill-*website* http://www.mcast.edu.mt/news_tenders.asp

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta ko-finanzjata mill-Unjoni Ewropea, Programm għall-Fondi Strutturali Ewropew 2004-2006.

(*Budget* stmat: €104,174.00 (Lm44,721.39) mingħajr V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, il-31 ta' Lulju, 2008, għal:

CT 143/2008. Kiri ta' *variable height beds,* aċċessorji, saqqijiet u *overbed/chair table* għal St Jeanne Antide, Sptar Monte Karmeli. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 (Lm42.93) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

* CT 144/2008. Disinjar, provvista u stallazzjoni ta' *data network* u infrastruttura ta' l-elettriku fl-Iskejjel Sekondarji tal-Gvern – Direttorat għall-Kwalità u *Standards* fl-Edukazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' €50.00 (Lm21.47) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 17th July, 2008, for:

CT 136/2008. Restoration of St Christopher Bastion, Valletta - Works Division. A fee of €100.00 (Lm42.93) will be charged for each copy of tender document.

CT/A/6/2008. Civil construction works of Rinella Sewage Pumping Station - Water Services Corporation. A copy of the tender document can be downloaded from the website http://www.wsc.com.mt

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is being considered for European Union part-financing under the European Regional Development Fund (2007-2013) - Investing in your future.

(Estimated Budget: €790,000.00 (Lm339,143.13) excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 22nd July, 2008, for:

CT 37/2008. Supply of pallet racking and very narrow aisle stacker for the new Government Pharmaceuticals Services stores at Marsa - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 26th March 2008.

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 24th July, 2008, for:

CT 138/2008. Sale tale quale and removal of unserviceable vehicles - Armed Forces of Malta. A fee of €10.00 (Lm4.29) will be charged for each copy of tender document.

CT/A/7/2008. Provision of training Call Centre Operations - Malta College of Arts, Science and Technology. A copy of the tender document can be downloaded from the website http://www.mcast.edu.mt/news_tenders.asp

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is co-funded by the European Union, European Structural Funds Programme for Malta 2004-2006.

(Estimated Budget: €104,174.00 (Lm44,721.39) excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on THURSDAY, 31st July, 2008, for:

CT 143/2008. Rental of variable height beds, accessories, mattresses and overbed/chair table for St Jeanne Antide, Mount Carmel Hospital. A fee of €100.00 (Lm42.93) will be charged for each copy of tender document.

*CT 144/2008. Design, supply and installation of data network and electrical infrastructure in Government Secondary Schools – Directorate for Quality and Standards in Education. A fee of €50.00 (Lm21.47) will be charged for each copy of tender document.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, il-5 ta' Awissu, 2008, għal:

CT 139/2008. Provvediment ta' servizzi ta' konsulenza għall-*cost benefit analysis to assess the feasibility of the setting up* ta' sptar tar-rijabilitazzjoni komprensiv - Fondazzjoni għas-Servizzi Mediċi. Irid jitħallas dritt ta' €100.00 (Lm42.93) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Service Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta li tista' tkun parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropea, *Operational Programme I - Cohesion Policy 2007-2013,* Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €80,000.00 (Lm34,343.61) mingħajr V.A.T.).

*CT 145/2008. Tibdil ta' *air cooled rooftop units* fis-Sala Serenità fir-Residenza San Vinċenż de Paule – Dipartiment ta' l-Anzjani u Kura tal-Komunità. Irid jitħallas dritt ta' €70.00 (Lm30.05) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT 146/2008. *Upgrading* ta' saqaf fil-Garaxx tat-Testing ta' l-Emissjonijiet fil-Furjana – Direttorat dwar it-Toroq. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 (Lm10.73) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

*CT148/2008. Provvediment ta' servizzi ta' *housekeeping* u tindif fl-Mġarr Passenger Terminal – Gozo Channel Company Limited. Irid jitħallas dritt ta' €70.00 (Lm30.05) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-12 ta' Awissu, 2008, għal:

CT 141/2008. Servizzi ta' kostruzzjoni, tlestija u bini ta' binja ta' *simulator/workshop* fiċ-Ċentru tat-Taħriġ ta' l-Adulti f'Ħal Far - Kummissjoni Nazzjonali Persuni b'Diżabilità. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 (Lm10.73) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta li qiegħda tiġi kkunsidrata biex tkun imħallsa parzjalment mill-Unjoni Ewropeja, *Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013* - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €666,480.00 (Lm286,116.60) mingħajr V.A.T.).

CT 142/2008. Pubbliċità ta' *Project Voice for All* - Kummissjoni Nazzjonali għall-Promozzjoni ta' l-Ugwaljanza. Irid jitħallas dritt ta' €70.00 (Lm30.05) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Services Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta li qiegħda tiġi appoġġjata mill-Programm tal-Komunità Ewropea għall-Impjiegi u Solidarjeta Soċjali.

(*Budget* stmat: €129,909.00 (Lm55,769.30) mingħajr V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 5th August, 2008, for:

CT 139/2008. Procurement of consultancy services for a cost benefit analysis to assess the feasibility of the setting up of a comprehensive rehabilitation hospital - Foundation for Medical Services. A fee of €100.00 (Lm42.93) will be charged for each copy of tender document.

This is a Service Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender might be part-financed by the European Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007-2013, European Regional Development Fund - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €80,000.00 (Lm34,343.61) excluding V.A.T.).

*CT 145/2008. Replacement of air cooled rooftop units at the Serenity Ward at St Vincent de Paule Residence – Elderly and Community Care Department. A fee of €70.00 (Lm30.05) will be charged for each copy of tender document.

*CT 146/2008. Upgrading of roof at Emission Testing Garage in Floriana – Roads Directorate. A fee of €25.00 (Lm10.73) will be charged for each copy of tender document.

*CT148/2008. Provision of housekeeping and cleaning services at the Mġarr Passenger Terminal – Gozo Channel Company Limited. A fee of €70.00 (Lm30.05) will be charged for each copy of tender document.

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 12th August, 2008, for:

CT 141/2008. Construction, finishes and building services of a simulator/workshop building at the Ħal Far Adult Training Centre - National Commission Persons with Disability. A fee of €25.00 (Lm10.73) will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is being considered for European Union part-financing, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007-2013 - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €666,480.00 (Lm286,116.60) excluding V.A.T.).

CT 142/2008. Publicity of the Project Voice for All - National Commission for the Promotion of Equality. A fee of €70.00 (Lm30.05) will be charged for each copy of tender document.

This is a Services Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is supported by the European Community Programme for Employment and Social Solidarity - Progress 2007 - 2013.

(Estimated Budget: €129,909.00 (Lm55,769.30) excluding V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, id-19 ta' Awissu, 2008, għal:

CT 140/2008. Bini, tlestija u xogħlijiet mekkaniċi u elettriċi fl-*ETC Skills Development Centre* - Korporazzjoni għat-Taħriġ u Impieg. Irid jitħallas dritt ta' €150.00 (Lm64.39) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Dan huwa *Works Notice* taħt il-*Local Open Tender Procedure*. Din hi offerta parzjalment imħallsa mill-Unjoni Ewropea, *Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013,* Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali - Ninvestu fil-Futur Tiegħek.

(*Budget* stmat: €432,322.00 (Lm185,593.72) mingħajr V.A.T.).

Sal-10.00 a.m. tat-TLIETA, is-26 ta' Awissu, 2008, għal:

*CT 147/2008. Żvilupp u tħaddim ta' eMall – Ministeru għall-Infrastruttura, Trasport u Komunikazzjoni. Irid jitħallas dritt ta' €25.00 (Lm10.73) għal kull kopja ta' dokument ta' l-offerta.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fl-20 ta' Ġunju 2008.

*Avviżi li qegħdin jidhru għall-ewwel darba.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinkisbu fuq applikazzjoni mid-Dipartiment tal-Kuntratti, Notre Dame Ravelin, il-Furjana, Tel. 21 220 212, Est. 128, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar. Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu wkoll jitħallsu permezz ta' sistema elettronika *point-of-sale* (EPOS) tal-Bank of Valletta.

Tenderers huma avżati li jżuru il-*website* tad-Dipartiment tal-Kuntratti fuq http://contracts.gov.mt li tipprovdi informazzjoni dwar sejħiet ta' offerti u rakkommandazzjonijiet tal-Kumitat Ġenerali tal-Kuntratti.

Il-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u reġistrazzjoni ta' l-offerti fil-ħin u d-data msemmija aktar 'il fuq.

L-24 ta' Ġunju, 2008

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf lill-offerenti kollha illi skond Klawsola 30 u Parti XIII tar-Regolamenti dwar il-Kuntratti Pubbliċi 2003, ir-rakkomandazzjonijiet magħmula mill-Kumitat Ġenerali għar-rigward ta' l-għoti ta' kuntratti pubbliċi se jkunu ppubblikati fuq in-*notice-board* tad-Dipartiment tal-Kuntratti nhar ta' Erbgħa u nhar ta' Ġimgħa wara nofsinhar. **L-offerenti jistgħu jiksbu din l-informazzjoni billi jużaw il-*polling facilities* fuq in-numru tal-*fax* 2122 6156.**

Kull offerent li jkollu xi oġġezzjoni għal xi rakkomandazzjoni jrid iressaq l-ilment uffiċjali tiegħu lid-Direttur Ġenerali

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 19th August, 2008, for:

CT 140/2008. Construction, finishing and mechanical, electrical works at the ETC Skills Development Centre - Employment and Training Corporation. A fee of €150.00 (Lm64.39) will be charged for each copy of tender document.

This is a Works Notice under the Local Open Tender Procedure. This tender is part-financed by the European Union, Operational Programme I - Cohesion Policy 2007 - 2013, European Regional Development Fund - Investing in Your Future.

(Estimated Budget: €432,322.00 (Lm185,593.72) excluding V.A.T.).

Up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 26th August, 2008, for:

*CT 147/2008. Development and operation of an eMall – Ministry for Infrastructure, Transport and Communications. A fee of €25.00 (Lm10.73) will be charged for each copy of tender document.

The EU Contract Notice was dispatched on 20th June 2008.

*Advertisements appearing for the first time.

Tender documents are obtainable on application from the Department of Contracts, Notre Dame Ravelin, Floriana, Tel. 21 220 212, Ext. 128 or on any working day between 8.30 a.m. and noon. A Bank of Valletta point-of-sale system (EPOS) is also available for the payment of tender documents.

Tenderers are advised to visit the website of the Department of Contracts at http://contracts.gov.mt which provides updated information concerning calls for tenders and General Contracts Committee recommendations.

The public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

24th June, 2008

The Director General (Contracts) notifies all tenderers that in terms of Clause 30 and Part XIII of the Public Contracts Regulations 2003, recommendations made by the General Contracts Committee for the award of public contracts will be given publicity in the Department of Contracts' notice-board every Wednesday and Friday after 12.00 noon. **Tenderers may also obtain this information by utilizing the polling facilities on fax number 2122 6156.**

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint to the

(Kuntratti) skond parti XIII ta' l-imsemmija Regolamenti li tistabbilixxi fid-dettall il-proċedura li trid tkun segwita f'każ bħal dan. Huwa fl-interess ta' kull offerent li jkun jaf sewwa d-dettalji ta' din il-parti tar-Regolamenti.

L-24 ta' Ġunju, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 94/2008. Provvista ta' *emollient bath additive* - Dipartiment tas-Saħħa.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi ttawwal sal-10.00 a.m. tal-ĦAMIS, is-26 ta' Ġunju, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 98/2008. Provvista ta' *strips* biex ikejlu l-glukożju fid-demm – Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fit-22 ta' April 2008.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi ttawwal sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-1 ta' Lulju, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 112/2008. Provvista ta' *volumetric pump sets* għal użu ma' *volumetric pumps* għal użu minn *total parenteral nutrition (TPN) patients* - Dipartiment tas-Saħħa.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż qed jiġi mtawwal sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, l-1 ta' Lulju, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 116/2008. Provvista ta' *gluten free fibre biscuits* - Dipartiment tas-Saħħa.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jiġi mtawwal sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-8 ta' Lulju, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

Director General (Contracts) in accordance with part XIII of the said Regulations which lays down in detail the procedure to be followed in such a case. All tenderers should, therefore, familiarise themselves with the provisions of this part of the Regulations.

24th June, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 94/2008. Supply of emollient bath additive - Department of Health.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 26th June, 2008.

24th June, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 98/2008. Supply of strips for the determination of glucose in blood – Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 22nd April 2008.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 1st July, 2008.

24th June, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 112/2008. Supply of volumetric pump sets for use with volumetric pumps for use by total parenteral nutrition (TPN) patients - Department of Health.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 1st July, 2008.

24th June, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 116/2008. Supply of gluten free fibre biscuits - Department of Health.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 8th July, 2008.

24th June, 2008

AVVIŻ TAD-DIPARTIMENT TAL-KUNTRATTI

CT 37/2008. Provvista ta' *pallet racking* u *very narrow aisle stacker* għall-imħażen il-ġodda tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern fil-Marsa - Dipartiment tas-Saħħa.

Il-*Contract Notice* ta' l-UE ntbagħat fis-26 ta' Marzu 2008.

Id-Direttur Ġenerali (Kuntratti) jgħarraf għall-informazzjoni ta' kulħadd illi d-data u l-ħin biex jintbagħtu l-offerti għall-avviż imsemmi qed jerġa' jiġi mtawwal sa l-10.00 a.m. tat-TLIETA, it-22 ta' Lulju, 2008.

L-24 ta' Ġunju, 2008

DEPARTMENT OF CONTRACTS NOTICE

CT 37/2008. Supply of pallet racking and very narrow aisle stacker for the new Government Pharmaceuticals Services stores at Marsa - Department of Health.

The EU Contract Notice was dispatched on 26th March 2008.

The Director General (Contracts) notifies for general information that the date and time for the presentation of offers for the above mentioned advert is again being extended up to 10.00 a.m. on TUESDAY, 22nd July, 2008.

24th June, 2008

TAQSIMA TAX-XOGĦLIJIET
U TAQSIMA TAS-SERVIZZI

Id-Diretturi Ġenerali, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, jgħarrfu illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, is-27 ta' Ġunju, 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 46/08. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja fuq il-post ta' ġir mhux mitfi u li jixrob biex jintuża mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 (Lm10.73) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 47/08. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja fuq il-post ta' ċangaturi tal-konkos *precast* għall-mogħdija pedonali għat-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €46 (Lm19.75) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 48/08. Kuntratt perjodiku għall-provvista u konsenja ta' *bituminous membrane* kontra l-ilma għat-Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.30 (Lm10.00) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Lulju, 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 23/08. Provvista u konsenja ta' *floodlighting fitting* biex idawlu b'mod dekorattiv it-toroq f'Paceville.

WORKS DIVISION
AND SERVICES DIVISION

The Directors General, Works Division and Services Division, notify that:–

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday 27th June 2008, for:-

Advt. No. 46/08. Period contract for the supply and delivery to site of unslaked and hydrated lime for use by the Works Division and Services Division.

A fee of €25 (Lm10.73) is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 47/08. Period contract for the supply and delivery of precast concrete paving blocks for pedestrian footways to the Works Division and Services Division, Floriana.

A fee of €46 (Lm19.75) is to be charged for the procurement of each tender document.

Advt. No. 48/08. Period contract for the supply and delivery of bituminous waterproofing membrane to the Works Division and Services Division, Floriana.

A fee of €23.30 (Lm10.00) is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed quotations will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday 1st July 2008, for:-

Quot. No. 23/08. Supply and delivery of floodlighting fitting for decorative street lighting at Paceville.

Għandu jitħallas dritt ta' €25 (Lm10.73) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, l-4 ta' Lulju, 2008, fit-Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri, Taqsima tax-Xogħlijiet u Taqsima tas-Servizzi, il-Furjana, jintlaqgħu offerti/kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Avviż Nru. 49/08. Provvista u stallazzjoni ta' fuq il-post ta' *hydraulic passenger lift* fiċ-Ċentru għall-*Policy Research and Training*, it-Telgħa ta' Sa Maison, Floriana.

Għandu jitħallas dritt ta' €60 (Lm25.76) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kwot. No. 22/08. Provvista u stallazzjoni ta' *airdconitioning units* fl-Uffiċċju Ċentrali ta' l-Istatistika, Lascaris, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €10 (Lm4.29) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet jistgħu jinkisbu wara l-ħlas rispettiv tagħhom mill-*Cash Office* tat-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Blokk A, il-Furjana, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.00 a.m. u nofsinhar. Kull tagħrif ieħor jista' jinkiseb mit-Taqsima tax-Xogħlijiet u t-Taqsima tas-Servizzi, Taqsima tal-Kuntratti u x-Xiri.

L-24 ta' Ġunju, 2008

A fee of €25 (Lm10.73) is to be charged for the procurement of each tender document.

Sealed tenders will be received at the Contracts and Procurement Section, Works Division and Services Division, Floriana up to 10.00 a.m. on Friday 4th July 2008, for:-

Advt. No. 49/08. Supply and installation of a hydraulic passenger lift at the Centre for Policy Research and Training, Sa Maison Hill, Floriana.

A fee of €60 (Lm25.76) is to be charged for the procurement of each tender document.

Quot. No. 22/08. Supply and installation of airdconitioning units at the Central Office of Statistics, Lascaris, Valletta.

A fee of €10 (Lm4.29) is to be charged for the procurement of each quotation document.

Forms of tenders/quotations may be obtained against their respective payment from the Works Division and Services Division, Cash Office, Block A, Floriana, on any working day between 8.00 a.m. and noon. Any further information may be obtained from the Works Division and Services Division, Contracts and Procurement Section.

24th June, 2008

KORPORAZZJONI ENEMALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:–

Kategorija Ċ - Stmati bejn €47,001 (Lm20,177.53) - €412,000 (Lm176,871.60) - Mingħajr VAT
Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Lulju, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

GN/MPS/T/40/2008.	Bdil tas-saqaf tat-*turbine hall, Marsa 'B' Power Station.*

Għandu jitħallas dritt ta' €20 (Lm8.59) għal kull dokument ta' din l-offerta.

HO/T/28/2008.	Sejħa għall-proposti għal għażla bejn xiri/*hire purchase*/kiri ta' vetturi għat-trasport ta' persuni.

Għandu jitħallas dritt ta' €20 (Lm8.59) għal kull dokument ta' din l-offerta.

ENEMALTA CORPORATION

The Chairman notifies that:–

Category C - Estimated between €47,001 (Lm20,177.53) - €412,000 (Lm176,871.60) VAT Exclusive -
Closing at Contracts Department, Floriana

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 15th July, 2008, for:–

GN/MPS/T/40/2008.	Replacement of roof of turbine hall, Marsa 'B' Power Station.

A fee of €20 (Lm8.59) should be paid for each copy of this tender document.

HO/T/28/2008.	Request for proposals for purchase/hire purchase/leasing option of passenger cars.

A fee of €20 (Lm8.59) should be paid for each copy of this tender document.

Kategorija E - Stmati 'l fuq minn €600,000 (Lm257,580) - Jagħlqu fid-Dipartiment tal-Kuntratti - il-Furjana ***- 3 Envelope Procedure***

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Lulju, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

DIS 500 - 20.	Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' 11KV *switchgear* u *substation control system* għaċ-Ċentru ta' Distribuzzjoni ta' Ħal Tarxien.

Għandu jitħallas dritt ta' €200 (Lm85.86) għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €22,000 (Lm9,444.60) ma' l-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-5 ta' Awissu, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/95/2007.	Skavar u kostruzzjoni ta' *service gallery* Kappara - Swieqi - St Andrews.

Għandu jitħallas dritt ta' €200 (Lm85.86) għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €23,000 (Lm9,873.90) ma' l-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, id-19 ta' Awissu, 2008, fid-Dipartiment tal-Kuntratti, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

TD/T/12/2008.	Provvista, stallazzjoni u kummissjunar ta' 132KV *cable circuits* bejn il-*Power Station* ta' Delimara u ċ-Ċentru ta' Distribuzzjoni tan-Nofsinhar fil-Marsa.

Għandu jitħallas dritt ta' €300 (Lm128.79) għal kull dokument ta' din l-offerta.

Għandu jitħallas *bid-bond* ta' €60,000 (Lm25,758.00) ma' l-offerti għall-avviż imsemmi hawn fuq.

Id-data ta' l-għeluq ta' din l-offerta ġiet estiżà minn nhar it-Tlieta, id-29 ta' Lulju 2008.

L-offerti li ma jkollhomx magħhom il-ktejjeb tekniċi relevanti u/jew kampjuni, meta jkunu mitlubin fl-ispeċifikazzjoni, jistgħu ma jiġux ikkunsidrati.

Category E - Estimated above €600,000 (Lm257,580) - Closing at Contracts Department - Floriana - 3 Envelope Procedure

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 22nd July, 2008, for:–

DIS 500 - 20.	Supply, installation and commissioning of 11KV switchgear and substation control system for Tarxien Distribution Centre.

A fee of €200 (Lm85.86) should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €22,000 (Lm9,444.60) is to be submitted with offers for the above tender.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 5th August, 2008, for:–

TD/T/95/2007.	Excavation and construction of a service gallery Kappara - Swieqi - St Andrews.

A fee of €200 (Lm85.86) should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €23,000 (Lm9,873.90) is to be submitted with offers for the above tender.

Sealed tenders will be received at the Department of Contracts, Floriana up to 10.00 a.m. on Tuesday, 19th August, 2008, for:–

TD/T/12/2008.	Supply, installation and commissioning of 132KV cable circuits between Delimara Power Station and Marsa South Distribution Centre.

A fee of €300 (Lm128.79) should be paid for each copy of this tender document.

A bid-bond of €60,000 (Lm25,758.00) is to be submitted with offers for the above tender.

The closing date of this tender has been extended from Tuesday, 29th July 2008.

Offers unaccompanied by the relevant technical literature and/or sample, when so required in the specification may not be considered.

Il-formoli ta' l-offerti/kwotazzjonijiet u d-dokumenti rrelevanti kollha jistgħu jinkisbu mill-Korporazzjoni Enemalta, Bini Ċentrali ta' l-Amministrazzjoni Ġenerali, ix-Xatt tal-Knisja, il-Marsa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Min jibgħat offerta għandu jiftakar li l-formoli ta' l-offerta/kwotazzjoni jistgħu jitniżżlu mill-*website* ta' l-Enemalta www.enemalta.com.mt wara li jitħallas dritt *on-line* ta' l-ammont relattiv.

Tagħrif rigward id-deċiżjonijiet meħuda mis-Sotto Kumitat ta' l-Offerti tal-Kategorija B jista' jinkiseb minn fuq 22980660 għal tlett ijiem konsekuttivi wara l-ewwel pubblikazzjoni tagħhom fuq in-*notice-board* tal-Bini ta' l-Amministrazzjoni, il-Marsa.

L-24 ta' Ġunju, 2008

All forms of tenders/quotations and all related documents may be obtained from Enemalta Corporation, Central Administration Building, Church Wharf, Marsa on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Tenderers are to note that tenders/quotation forms may also be downloaded from Enemalta Website www.enemalta.com.mt against payment on-line of the relative fee.

Information regarding decisions taken by Enemalta Tender Sub Committee regarding awards of tenders Category B can be polled on 22980660 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at Enemalta Administration Building Marsa.

24th June, 2008

KORPORAZZJONI GĦAL SERVIZZI TA' L-ILMA

Iċ-*Chief Executive*, Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Lulju, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/31/2008. Provvista, konsenja u kummissjonar ta' *essential low voltage distribution board* għall-Uffiċċji tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma f'Ħal Luqa.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 (Lm10) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Lulju, 2008, fl-Uffiċċju Prinċipali tal-Korporazzjoni għas-Servizzi ta' l-Ilma, Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. WSC/T/32/2008. Provvista u konsenja ta' *bearings*.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.29 (Lm10) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-*Cash Office,* Korporazzjoni għal Servizzi ta' l-Ilma, Ħal Luqa, u aktar informazzjoni dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-*Procurement* u *Stores,* Triq Ħal Qormi, Ħal Luqa LQA 9043, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

Tagħrif rigward deċiżjonijiet meħuda mill-Kumitat tal-Kuntratti tal-KSI rigward Għoti/sejħiet ġodda/Tħassir ta' offerti

WATER SERVICES CORPORATION

The Chief Executive, Water Services Corporation, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Monday, 14th July, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/31/2008. Supply, delivery and commissioning of an essential low voltage distribution board for Water Services Corporation Luqa Offices.

A fee of €23.29 (Lm10) will be charged for each tender document.

Sealed tenders will be received at the Water Services Corporation Head Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, by not later than 10.00 a.m. on Friday, 18th July, 2008 for:-

Advt. No. WSC/T/32/2008. Supply and delivery of bearings.

A fee of €23.29 (Lm10) will be charged for each tender document.

Forms of tenders may be obtained from the Cash Office, Water Services Corporation, Luqa and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Procurement and Stores Office, Triq Ħal Qormi, Luqa LQA 9043, on any working day between 8.30 a.m. and noon.

Information regarding decisions taken by the WSC Contracts Committee regarding Awards/fresh calls/Cancellation of

jista' jinkiseb minn fuq 2244 3499 għal tlett ijiem ta' xogħol konsekuttivi wara li jkunu ppubblikati l-ewwel darba fuq in-*notice-board* fl-Uffiċċju Prinċipali tal-KSI, Ħal Luqa.

L-24 ta' Ġunju, 2008

tenders can be polled on 2244 3499 for three consecutive working days after their first publication on the notice-board at WSC Head Office, Luqa.

24th June, 2008

FORZI ARMATI TA' MALTA

Il-Kmandant, Forzi Armati ta' Malta, jgħarraf illi:–

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar il-Ħamis, is-26 ta' Ġunju, 2008, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*AFM Avviż Nru. 26/08. Provvista ta' *security cabinet* ta' l-azzar – Forzi Armati ta' Malta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Lulju, 2008, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

AFM Avviż Nru. 25/08. Provvista ta' *chevrons, armlets, titles* u *badges* – Forzi Armati ta' Malta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-22 ta' Lulju, 2008, fl-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

*AFM Avviż Nru. 27/08. Provvista ta' sodod tal-ħadid (*double tier*) – Forzi Armati ta' Malta.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Finanzi, Forzi Armati ta' Malta, Luqa Barracks, Ħal Luqa, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn is-7.00 a.m. u s-1.30 p.m.

L-24 ta' Ġunju, 2008

ARMED FORCES OF MALTA

The Commander, Armed Forces of Malta, notifies that:–

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Thursday, 26th June, 2008, for:–

*AFM Advt. No. 26/08. Supply of steel security cabinet - Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 15th July, 2008, for:–

AFM Advt. No. 25/08. Supply of chevrons, armlets, titles and badges - Armed Forces of Malta.

Sealed tenders will be received by the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 22nd July, 2008, for:–

*AFM Advt. No. 27/08. Supply of iron beds (double tier) - Armed Forces of Malta.

*Advertisements appearing for the first time

Tender forms and further information may be obtained from the Finance Office, Armed Forces of Malta, Luqa Barracks, Luqa, during any working day between 7.00 a.m and 1.30 p.m.

24th June, 2008

AWTORITÀ TAD-DJAR

Iċ-*Chairman*, Awtorità tad-Djar tgħarraf illi:-

Offerti ssiġillati għall-Avviżi li ġejjin għandhom jintefgħu fil-kaxxa ta' l-offerti ta' l-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, 27 ta' Ġunju 2008.

Avviż Nru. 110/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 3, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, Triq Raddiema. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta'

HOUSING AUTHORITY

The Chairman, Housing Authority Notifies that: -

Sealed tenders in respect of the following adverts have to be deposited in the tender box at the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana by noon on Friday, 27th June 2008.

Advt. No. 110/2008. Sale tale quale of Garage No. 3, under Block 1 – 5, Birżebbuġa, Triq Raddiema. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes

l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €29,117.17 (Lm12,500.00) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 111/2008. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 4, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, Triq Raddiema. Offerti taħt €1,141.39 (Lm490.00) kera fis sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 112/2008. Kiri *tale quale* ta' Garaxx Nru. 5, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, Triq Raddiema. Offerti taħt €1,048.22 (Lm450.00) kera fis sena ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 113/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 29, taħt Blokki 1 – 5, Birżebbuġa, Triq Raddiema. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €14,675.05 (Lm6,300.00) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 114/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 15, Birżebbuġa, Tal-Papa, Fażi III, Triq Florence Nightingale. Offerti taħt €22,827.86 (Lm9,800.00) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 115/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 10, taħt Blokki 1 – 8, il-Fgura, Triq l-Għarnuq. Offerti taħt €23,000.00 (Lm9,873 .90) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 116/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 6, taħt Blokki 1 – 3, Ħal Kirkop, Triq il-Belt Valletta. Offerti taħt €32,600.00 (Lm13,995.18) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 117/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 8, taħt Binja Tal-Ħarriġiet, l-Imqabba, Triq il-15 ta' Settembru. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €8,339.16 (Lm3,850.00) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 118/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 11, taħt Entratura A, Msida, (Tas-Swatar), Triq Ġużè Ellul Mercer. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' € 2.33 (Lm 1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €20,498.49 (Lm8,800.00) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 119/2008. Bejgħ *tale quale* ta' *parking space* Nru. 3, taħt Binja L-Marg, Mtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offerti taħt €6,988.12 (Lm3,000.00) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 120/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 36,

for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €29,117.17 (Lm12,500.00) will not be considered.

Advt. No. 111/2008. Rent tale quale of Garage No. 4, under Blocks 1 – 5, Birżebbuġa, Triq Raddiema. Offers below the rent of €1,141.39 (Lm490.00) per annum will not be considered.

Advt. No. 112/2008. Rent tale quale of Garage No. 5, under Blocks 1 – 5, Birżebbuġa, Triq Raddiema. Offers below the rent €1,048.22 (Lm450.00) per annum will not be considered.

Advt. No. 113/2008. Sale tale quale of Garage No. 29, under Block 1 – 5, Birżebbuġa, Triq Raddiema. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €14,675.05 (Lm6,300.00) will not be considered.

Advt. No. 114/2008. Sale tale quale of Garage No. 15, Birżebbuġa, Tal-Papa, Phase III, Triq Florence Nightingale. Offers below €22,827.86 (Lm9,800.00) will not be considered.

Advt. No. 115/2008. Sale tale quale of Garage No. 10, under Blocks 1 – 8, Fgura, Triq l-Għarnuq. Offers below €23,000.00 (Lm9,873.90) will not be considered.

Advt. No. 116/2008. Sale tale quale of Garage No. 6 under Blocks 1 – 5, Kirkop, Triq il-Belt Valletta. Offers below €32,600.00 (Lm13,995.18) will not be considered.

Advt. No. 117/2008. Sale tale quale of Garage No. 8, under Binja Tal-Ħarriġiet, Mqabba, Triq il-15 ta' Settembru. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €8,399.16 (Lm3,850.00) will not be considered.

Advt. No. 118/2008. Sale tale quale of Garage No. 11, under Entrance A, Msida, (Tas-Swatar), Triq Ġużè Ellul Mercer. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €20,498.49 (Lm8,800.00) will not be considered.

Advt. No. 119/2008. Sale tale quale of parking space No. 3, under Binja L-Marg, Mtarfa, Triq Sir Leslie Rundle. Offers below €6,988.12 (Lm3,000.00) will not be considered.

Advt. No 120/2008. Sale tale quale of Garage No. 36,

taħt Blokki A5 – A6, Pembroke, Triq Pietru Darmenia. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' € 2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €13,900.00 (Lm5,967.27) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 121/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 29, Sit C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €16,771.49 (Lm7,200.00) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 122/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 62, Sit D, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offerti taħt €13,510.37 (Lm5,800.00) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 123/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 44, Sit F, Pembroke, Triq Normandija. Offerti taħt €13,510.37 (Lm5,800.00) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 124/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 5, taħt Blokki A u B, Ħal Tarxien, Triq il-Madonna tar-Rużarju. Offerti taħt €12,112.74 (Lm5,200.00) ma jiġux ikkunsidrati.

Avviż Nru. 125/2008. Bejgħ *tale quale* ta' Garaxx Nru. 2, ir-Rabat – Għawdex, Triq il-Kunsill Ċiviku. Dan it-trasferiment huwa soġġett għall-kera ta' €2.33 (Lm1.00) fis-sena skond il-kundizzjonijiet imniżżlin f'dokument anness immarkat ittra 'A'. Dan il-bejgħ huwa soġġett għas-servitujiet a favur ta' l-appartamenti/*maisonettes* sovrapposti skond il-liġi. Offerti taħt €35,400.00 (Lm15,197.22) ma jiġux ikkunsidrati.

Formoli ta' l-offerti jistgħu jinkisbu mill-Awtorità tad-Djar, 22, Triq Pietro Floriani, il-Furjana, matul il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

L-24 ta' Ġunju, 2008

under Blocks A5 – A6, Pembroke, Triq Pietru Darmenia. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €13,900.00 (Lm5,967.27) will not be considered.

Advt. No. 121/2008. Sale tale quale of Garage No. 29, Site C, Pembroke, Trejqet Nazju Falzon. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €16,771.49 (Lm7,200.00) will not be considered.

Advt. No. 122/2008. Sale tale quale of Garage No. 62, Site D, Pembroke, Triq Salvatore Castaldi. Offers below €13,510.37 (Lm5,800.00) will not be considered.

Advt. No. 123/2008. Sale tale quale of Garage No. 44, Site F, Pembroke, Triq Normandija. Offers below €13,510.37 (Lm5,800.00) will not be considered.

Advt. No. 124/2008. Sale tale quale of Garage No. 5, underlying Blocks A and B, Tarxien, Triq il-Madonna tar-Rużarju. Offers below €12,112.74 (Lm5,200.00) will not be considered.

Advt. No. 125/2008. Sale tale quale of Garage No. 2, Victoria – Gozo, Triq il-Kunsill Ċiviku. This transfer is subject to the rent of €2.33 (Lm1.00) per annum as per conditions laid down with the attached tender document, which is marked with letter 'A'. Sale is subject to all servitudes for overlying maisonettes/flats as provided by law. Offers below €35,400.00 (Lm15,197.22) will not be considered.

Tender forms may be obtained from the Housing Authority, 22, Triq Pietro Floriani, Floriana, during office hours.

24th June, 2008

AWTORITÀ DWAR IT-TRASPORT TA' MALTA

Iċ-*Chairman* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Lulju, 2008, fil-kaxxa ta' l-offerti mmarkata "A" fl-uffiċċju ta' l-Awtorità dwar it-Trasport ta' Malta, Triq Sa Maison, il-Furjana, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 1093/CSD/03/02. Provvediment ta' skema ta' polza ta' sigurtà dwar is-saħħa.

THE MALTA TRANSPORT AUTHORITY

The Chairman notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box marked "A" at the office of the Malta Transport Authority, Triq Sa Maison, Floriana, up to 10.00 a.m. of Tuesday, 1st July, 2008, for:-

Advt. No. 1093/CSD/03/02. Provision of health insurance policy scheme.

Il-formoli tad-dokumenti ta' l-offerta jistgħu jinkisbu mid-Direttorat tas-Servizzi Korporattivi fl-istess Awtorità f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar għall-ħlas ta' €100.00 (Lm42.92).

L-24 ta' Ġunju, 2008

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

Iċ-*Chairman, Malta Industrial Parks Ltd*, jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-2 ta' Lulju, 2008, fl-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Qasam Industrijali ta' San Ġwann, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:–

Avviż Nru. MIP/TQF/KKW/D01/08. Provvista u applikar ta' kisi tal-paviment tal-fabbrika KW18B fil-Qasam Industrijali ta' Kordin.

Għandu jitħallas dritt ta' €20.00 (Lm8.59) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. MIP/TQF/GEN/D26/07. Provvista u tqegħid ta' kisi kontra l-ilma lill-fabbriki u uffiċċji f'diversi oqsma industrijali.

Għandu jitħallas dritt ta' €35.00 (Lm15.03) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. MIP/TQF/GEN/D02/08. Provvista u tħaddim skond il-każ ta' impjant u makkinarju.

Għandu jitħallas dritt ta' €70.00 (Lm30.05) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerti u tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Malta Industrial Parks Ltd, UB8 Qasam Industrijali ta' San Ġwann, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u l-11.30 a.m.

L-24 ta' Ġunju, 2008

KULLEĠĠ MALTI TA' L-ARTI, XJENZA U TEKNOLOĠIJA

Il-Prinċipal fil-Kulleġġ Malti ta' l-Arti, Xjenza u Teknoloġija jgħarraf illi:-

Sas-2.00 p.m. ta' nhar it-Tnejn, it-30 ta' Ġunju, 2008, jilqa' offerti li għandhom ikunu magħluqa f'envelop indirizzat minn qabel u mitfugħa fil-kaxxa ta' l-offerti apposta fil-Bini Amministrattiv, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal ġdid, għal:-

Forms of tender documents may be obtained from the Corporate Services Directorate of the same Authority on any working day between 8.30 a.m. and noon at a fee of €100.00 (Lm42.92).

24th June, 2008

MALTA INDUSTRIAL PARKS LTD

The Chairman, Malta Industrial Parks Ltd, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the offices of the Malta Industrial Parks Ltd, UB8 San Ġwann Industrial Estate, up to 10.00 a.m. on Wednesday, 2nd July, 2008, for:–

Advt. No. MIP/TQF/KKW/D01/08. Supply and application of floor coating on ground slab of factory KW18B at Corradino Industrial Estate.

A fee of €20.00 (Lm8.59) will be charged for each tender document.

Advt. No. MIP/TQF/GEN/D26/07. Supply and laying of waterproofing membrane to factories and offices at various industrial estates.

A fee of €35.00 (Lm15.03) will be charged for each tender document.

Advt. No. MIP/TQF/GEN/D02/08. Supply and operation of occasional plant and machinery.

A fee of €70.00 (Lm30.05) will be charged for each tender document.

Forms of tenders and further information may be obtained from the offices of the Malta Industrial Parks Ltd., UB8 San Ġwann Industrial Estate, on any working day from 8.30 a.m. to 11.30 a.m.

24th June, 2008

MALTA COLLEGE OF ARTS, SCIENCE AND TECHNOLOGY

The Principal of the Malta College of Arts, Science and Technology notifies that:-

Tenders placed in the self-addressed envelope provided and deposited in the appropriate tender box at the Administrative Building, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola, up to 2.00 p.m. of Monday, 30th June, 2008, from interested parties for:-

Avviż. Nru. MCAST T.09/08. Provvista, konsenja u stallazzjoni ta *file/data server* u *UPS*.

Għandu jithallas dritt ta' €30 (Lm12.88) ghal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kull dokument ta' l-offerta jista' jinġabar b'xejn mid-Dipartiment ta' l-*Accounts* fil-Blokk ta' l-Amministrazzjoni, MCAST Main Campus, it-Telgħa ta' Kordin, Raħal ġdid PLA 9032 Tel: 2398 7100, Fax: 2398 7316, *website*: www.mcast.edu.mt mit-8.30 a.m. sa nofsinhar u mis-2.00 p.m. sal-4.00 p.m.

L-MCAST iżomm id-dritt li jaċċetta jew jirrifjuta parti jew l-offerta sħiħa, xi offerti jew l-offerti kollha mitfugħa.

L-24 ta' Ġunju, 2008

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, l-14 ta' Lulju, 2008, fl-Uffiċċju tal-Proġetti tal-Heritage Malta, Bini ta' l-*ex* Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. HM.09.08. Restawr fuq aperturi ta' l-injam u l-bieb prinċipali ta' Auberge de Provence, Triq ir-Repubblika, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €60.00 (Lm25.76) għal kull dokument ta' l-offerta.

Il-formoli ta' l-offerta u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Proġetti Heritage Malta, Bini ta' l-*ex* Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Ġunju, 2008

HERITAGE MALTA

Iċ-*Chief Executive Officer* tal-Heritage Malta jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, id-9 ta' Lulju, 2008, fl-Uffiċċju tal-Proġetti tal-Heritage Malta, Bini ta' l-*ex* Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

*Avviż Nru. HM.12.08. Provvista u stallazzjoni ta' sistema ta' ventilazzjoni fil-Mużew Nazzjonali tal-Gwerra, Valletta.

Advt. No. MCAST T.09/08. Supply, delivery and installation of a file/data server and UPS.

A fee of €30 (Lm12.88) has to be paid for every copy of tender document.

Each tender document, which may be collected from the Accounts Department at the Administration Block, MCAST Main Campus, Corradino Hill, Paola PLA 9032 Tel: 2398 7100, Fax: 2398 7316, website: www.mcast.edu.mt from 8.30 a.m. to noon and from 2.00 p.m. to 4.00 p.m.

MCAST reserves the right to accept or refuse in part or in whole, any or all tenders submitted.

24th June, 2008

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer, Heritage Malta, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Projects Office Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, by not later than noon of Monday, 14th July, 2008, for:-

Advt. No. HM.09.08. Restoration of timber apertures and main door at Auberge de Provence, Triq ir-Repubblika, Valletta.

A fee of €60.00 (Lm25.76) is to be paid for each tender document.

Forms of tender and other information may be obtained from the the Projects Offices, Heritage Malta, Ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, on any working day between 8.30 a.m. till noon.

24th June, 2008

HERITAGE MALTA

The Chief Executive Officer, Heritage Malta, notifies that:-

Sealed tenders will be received at the Projects Office Heritage Malta, ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, by not later than noon of Wednesday, 9th July, 2008, for:-

*Advt. No. HM.12.08. Supply and installation of a ventilation system at the National War Museum, Valletta.

*Avviż Nru. HM.13.08. Sistemi ta' vultaġġ baxx hafna fil-Mużew Nazzjonali tal-Gwerra, Valletta.

*Avviż Nru. HM.14.08. Provvista u stallazzjoni ta' art merfugħa fil-Mużew Nazzjonali tal-Gwerra, Valletta.

Għandu jitħallas dritt ta' €60.00 (Lm25.76) għal kull dokument ta' l-offerta.

*Avviżi li qed jidhru għall-ewwel darba

Il-formoli ta' l-offerti u kull tagħrif ieħor jistgħu jinkisbu mill-Uffiċċju tal-Proġetti Heritage Malta, Bini ta' l-*ex* Sptar Navali, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, il-Kalkara, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Ġunju, 2008

FONDAZZJONI GĦALL-ISKEJJEL TA' GĦADA

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, it-8 ta' Lulju, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 51-08. Xogħlijiet ta' tiswijiet fl-Iskola Primarja San Bastjan, Ħal Qormi.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 (Lm9.87) ma' kull dokument ta' l-offerta.

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, il-15 ta' Lulju, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. FTS 50-08. Provvista u twaħħil ta' aperturi ta' l-aluminju fiċ-Ċentru tax-Xjenza, Pembroke.

Għandu jitħallas dritt ta' €23.00 (Lm9.87) ma' kull dokument ta' l-offerta.

Wieħed jista' jara ukoll id-dokumenti ta' l-offerta fuq il-*website* tal-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada: www.fts.com.mt.

Kopji tad-dokumenti relevanti jistgħu jinkisbu mill-uffiċċji tal-Fondazzjoni, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. Nru. 21387664, *Fax* Nru. 21387660) fil-ġranet tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerti għandhom jiġu depożitati fil-kaxxa ta' l-offerti fl-uffiċċji tal-Fondazzjoni fl-indirizz imsemmi hawn fuq.

Il-Fondazzjoni għall-Iskejjel ta' Għada tgħarraf illi l-pubbliku jista' jattendi waqt il-ftuħ u l-iskedar ta' l-offerti fil-ħin u d-dati speċifikati hawn fuq.

*Advt. No. HM.13.08. Extra low voltage systems at the National War Museum, Valletta.

*Advt. No. HM.14.08. Supply and installation of raised flooring at the National War Museum, Valletta.

A fee of €60.00 (Lm25.76) is to be paid for each tender document.

*Advertisements appearing for the first time

Forms of tenders and other information may be obtained from the the Projects Offices, Heritage Malta, Ex-Naval Hospital, Triq il-Missjoni Taljana, Bighi, Kalkara, on any working day between 8.30 a.m. till noon.

24th June, 2008

FOUNDATION FOR TOMORROW'S SCHOOLS

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 8th July, 2008, for:-

Advt. No. FTS 51-08. Reinstatement works at St Sebastian Primary School, Qormi.

A fee of €23.00 (Lm9.87) is to be effected on collection of the tender document.

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Tuesday, 15th July, 2008, for:-

Advt. No. FTS 50-08. Supply and fixing of aluminium apertures at the Science Centre, Pembroke.

A fee of €23.00 (Lm9.87) is to be effected on collection of the tender document.

Tender documents are available for review only on the Foundation for Tomorrow's Schools website: www.fts.com.mt.

Copies of the relevant documents may be obtained from the Foundation's offices, Triq Sir Adrian Dingli, Pembroke, (Tel. No. 21387664, Fax No. 21387660), on working days between 8.30 a.m. and noon.

Tenders must be deposited in the tender box at the Foundation's offices at the above mentioned address.

The Foundation for Tomorrow's Schools notifies that the general public may attend during the opening and scheduling of tenders at the time and dates specified above.

Dawk li jagħmlu l-offerta għandhom jaraw illi skond it-termini ta' Parti II u Klawsola 20 tar-Regolamenti ta' l-2005 (A.L. 177 ta' l-2005) dwar Kuntratti Pubbliċi, l-għoti ta' l-Offerti Dipartimentali magħmula mill-Fondazzjoni għandhom jiġu ppubblikati fin-*notice-board* (Notifika ta' Intenzjoni ta' Għoti ta' Offerti Dipartimentali).

Kull min jagħmel offerta u jista' jħossu urtat b'rakkomandazzjoni bħal din għandu jissottometti ilment uffiċjali fi żmien tlett ijiem tax-xogħol (sa nofsinhar), skond il-klawsola relevanti msemmija fir-Regolamenti ta' hawn fuq.

Jinżamm id-dritt li tiġi rifjutata l-aħjar jew l-offerti kollha, anke l-aktar waħda vantaġġjuża.

L-24 ta' Ġunju, 2008

All tenderers should note that as in terms of Part II and Clause 20 of the Public Contracts Regulations 2005 (L.N. 177 of 2005), the award of the Departmental Tenders made by the Foundation will be published in the notice-board (Notice of Intent of Award of Departmental Tenders).

Any tenderer who may feel aggrieved by any such recommendation must submit his official complaint within three working days (till noon), as per the relevant clause mentioned in the above Regulations.

The right is reserved to refuse the best or all offers, even the most advantageous.

24th June, 2008

KULLEĠĠ SANTA CHIARA
SKOLA SEKONDARJA TAS-SUBIEN

Il-Kap ta' l-Iskola jgħarraf illi:-

Sa nhar il-Ġimgħa, il-25 ta' Lulju, 2008, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

White board - 1,200 x 2,400mm:
Graph board - 1,200 x 900mm with 20 x 20mm grid lines.

Il-kwotazzjonijiet għandhom jinġabru mill-Kulleġġ Santa Chiara Skola Sekondarja tas-Subien, Triq Nazju Ellul, il-Gżira (Uffiċċju tas-Segretarju) minn nhar it-Tnejn, it-30 ta' Ġunju 2008 sa nhar il-Ġimgħa, it-18 ta' Lulju 2008 mit-8.30 a.m. sa nofsinhar.

L-24 ta' Ġunju, 2007

ST CLARE COLLEGE BOYS'
SECONDARY SCHOOL

The Head of School notifies that:-

Sealed quotations will be received up to Friday, 25th July, 2008, for:-

White board - 1,200 x 2,400mm:
Graph board - 1,200 x 900mm with 20 x 20mm grid lines.

Quotation forms can be collected from St Clare College Boys' Secondary School, Triq Nazju Ellul, Gżira (Secretary Office) from Monday, 30th June 2008 till Friday, 18th July 2008 from 8.30 a.m. to noon.

24th June, 2008

DIVIŻJONI TAS-SAĦĦA

Id-Direttur Ġenerali (Servizzi ta' *Health Care)* jgħarraf illi:-

Sa l-10.00 a.m. ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Lulju, 2008, jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 40/08. *Blackout blinds*.

Avviż Nru. 41/08. Sapun likwidu għall-ħasil ta' l-idejn.

Il-formoli ta' l-offerti u aktar tagħrif dwar il-kundizzjonijiet ta' dawn l-offerti jinkisbu mid-Diviżjoni tas-Saħħa, Taqsima tal-Provvisti, Bini tas-Servizzi Mediċi, Pjazza San Luqa, Guardamangia, mit-8.00 a.m. san-12.30 p.m.

L-24 ta' Ġunju, 2008

HEALTH DIVISION

The Director General (Health Care Services) notifies that:-

Sealed tenders will be received up to 10.00 a.m. of Wednesday, 23rd July, 2008, for:-

Advt. No. 40/08. Blackout blinds.

Advt. No. 41/08. Handwashing liquid soap.

Forms of tenders and further information regarding the conditions of these tenders may be obtained from the Health Division, Supplies Section, Medical Stores Building, St. Luke's Square, Guardamangia, from 8.00 a.m. to 12.30 p.m.

24th June, 2008

SERVIZZI TA' *PROCUREMENT*
TAL-GVERN (TAQSIMA TAS-SAĦĦA)

Id-Direttur tas-Servizzi ta' *Procurement* tal-Gvern (Taqsima tas-Saħħa), Guardamangia, jgħarraf illi:-

Sad-9.00 a.m. ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Lulju, 2008 fil-Kaxxa Ħadra fir-*reception area* tas-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, Guardamangia, l-Imsida, Malta, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin, għal:-

Kwot. PFI Nru. 2865. *Lamotrigine 100mg tabs.*
Kwot. PFI Nru. 2866. *Lithium Carbonate.*
Kwot. PFI Nru. 2867. *Moclobemide 150mg tabs.*
Kwot. PFI Nru. 2868. *Modafinil 200mg tabs.*
Kwot. PFI Nru. 2869. *Ondansetron 4mg tabs.*
Kwot. PFI Nru. 2870. *Buspirone 10mg tabs.*
Kwot. PFI Nru. 2871. *Etoposide 50mg capsules.*
Kwot. PFI Nru. 2872. *Stilboestrol 5mg tabs.*
Kwot. PFI Nru. 2873. *Temperature skin sensor for open incubator (Fisher & Paykel).*
Kwot. PFI Nru. 2874. *Temperature skin sensor for open incubator airshield.*
Kwot. PFI Nru. 2875. *Posaconazole 200mg/5ml suspension.*
Kwot. PFI Nru. 2876. *Procarbazine 50mg capsules.*
Kwot. PFI Nru. 2877. *Dimercapto succinic acid (DMSA) capsules.*
Kwot. PFI Nru. 2878. *Cyclophosphamide 500mg &1g injections.*
Kwot. PFI Nru. 2879. *Folinic Acid 15mg tablets.*
Kwot. PFI Nru. 2880. *Valganciclovir 450mg tablets.*
Kwot. PFI Nru. 2881. *Dexamethasone 2mg tablets.*
Kwot. PFI Nru. 2882. *Desmopressin Intranasal solution.*
Kwot. PFI Nru. 2883. *Ranitidine 150mg tablets.*
Kwot. PFI Nru. 2884. *Sterile disposable caeserean section drapes for infective cases.*
Kwot. PFI Nru. 2885. *Urine drainage legbags 350ml.*
Kwot. PFI Nru. 2886. *10% Alum sterile solution.*
Kwot. PFI Nru. 2887. *Ifosfamide 2g injections.*
Kwot. PFI Nru. 2888. *Anti varicella immunoglobulin injections.*

Il-PFI's imsemmija hawn fuq jistgħu jinkisbu minn fuq http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Aktar tagħrif jista' jinkiseb mis-Servizzi Farmaċewtiċi tal-Gvern, f'kull ġurnata tax-xogħol bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-24 ta' Ġunju, 2008

GOVERNMENT HEALTH
PROCUREMENT SERVICES

The Director, Government Health Procurement Services, Guardamangia, notifies that:-

Sealed quotations are to be dropped in the Green Box at the reception area of the Government Pharmaceutical Services, Guardamangia, Msida, Malta, by 9.00 a.m. of Tuesday, 1st July, 2008, for:-

Quot. PFI No. 2865. Lamotrigine 100mg tabs.
Quot. PFI No. 2866. Lithium Carbonate.
Quot. PFI No. 2867. Moclobemide 150mg tabs.
Quot. PFI No. 2868. Modafinil 200mg tabs.
Quot. PFI No. 2869. Ondansetron 4mg tabs.
Quot. PFI No. 2870. Buspirone 10mg tabs.
Quot. PFI No. 2871. Etoposide 50mg capsules.
Quot. PFI No. 2872. Stilboestrol 5mg tabs.
Quot. PFI No. 2873. Temperature skin sensor for open incubator (Fisher & Paykel).
Quot. PFI No. 2874. Temperature skin sensor for open incubator airshield.
Quot. PFI No. 2875. Posaconazole 200mg/5ml suspension.
Quot. PFI No. 2876. Procarbazine 50mg capsules.
Quot. PFI No. 2877. Dimercapto succinic acid (DMSA) capsules.
Quot. PFI No. 2878. Cyclophosphamide 500mg &1g injections.
Quot. PFI No. 2879. Folinic Acid 15mg tablets.
Quot. PFI No. 2880. Valganciclovir 450mg tablets.
Quot. PFI No. 2881. Dexamethasone 2mg tablets.
Quot. PFI No. 2882. Desmopressin Intranasal solution.
Quot. PFI No. 2883. Ranitidine 150mg tablets.
Quot. PFI No. 2884. Sterile disposable caeserean section drapes for infective cases.
Quot. PFI No. 2885. Urine drainage legbags 350ml.
Quot. PFI No. 2886. 10% Alum sterile solution.
Quot. PFI No. 2887. Ifosfamide 2g injections.
Quot. PFI No. 2888. Anti varicella immunoglobulin injections.

All the above PFI's can be downloaded from http://www.sahha.gov.mt/pages.aspx?page=240.

Further information may by obtained from the Government Pharmaceutical Services on any working day between 8.30 a.m. and noon.

24th June, 2008

KUMMISSJONI NAZZJONALI GĦALL-PROMOZZJONI TA' L-UGWALJANZA

Il-Kummissjoni Nazzjonali għall-Promozzjoni ta' l-Ugwaljanza bħala parti mill-proġett: 'Living Equality' (VS/2007/0442) tinħtieġ servizzi għall-provvediment ta':

Avviż Nru. DT-NCPE/07/2008. Disinn, stampar u tqassim ta':
Lot 1. Disinn, stampar u tqassim ta' pubblikazzjonijiet
Lot 2. Disinn u tixrid ta' *newsletter* elettronika

It-termini ta' riferenza jistgħu jinkisbu mill-uffiċini tal-Kummissjoni Nazzjonali għall-Promozzjoni ta' l-Ugwaljanza, Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda HMR9010. Mistoqsijiet għandhom jintbagħtu lill-equality@gov.mt mhux aktar tard mill-Ġimgħa, is-27 ta' Ġunju, 2008.

Id-data ta' l-għeluq hija l-Ġimgħa, l-4 ta' Lulju, 2008.

Programm appoġġjat mill-Programm tal-Komunità Ewropea għax-Xogħol u Solidarjetà Soċjali – PROGRESS (2007-2013).

L-24 ta' Ġunju, 2008

NATIONAL COMMISSION FOR THE PROMOTION OF EQUALITY

The National Commission for the Promotion of Equality, as part of the project: 'Living Equality' (VS/2007/0442) is requesting service for the provision of:

Advt. No. DT-NCPE/07/2008. Design, printing and distribution of:
Lot 1. Design, printing and distribution of publications
Lot 2. Design and dissemination of electronic newsletter

Terms of reference may be obtained from the offices of the National Commission for the Promotion of Equality, Gattard House, Triq Nazzjonali, Blata l-Bajda HMR9010. Any queries should be sent to equality@gov.mt by not later than noon of Friday, 27th June, 2008.

Closing date is noon of Friday, 4th July, 2008.

Project supported by the European Community Programme for Employment and Social Solidarity – PROGRESS (2007-2013).

24th June, 2008

KUNSILL LOKALI ĦAMRUN

Il-Kunsill Lokali Ħamrun jgħarraf illi:

Sa nofsinhar ta' nhar l-Erbgħa, it-23 ta' Lulju, 2008, fil-kaxxa ta' l-offerti relatata fl-uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, jintlaqgħu offerti magħluqin u mmarkati bin-numru ta' l-offerta għal:

Avviż Nru. KLH/TDR/01/2008. Servizzi ta' tindif, żamma u attendenza ta' latrini pubbliċi.

Għandu jitħallas dritt ta' €45.00 (Lm19.32) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. KLH/TDR/02/2008. Servizzi ta' manutenzjoni ta' sinjali tat-traffiku u tat-toroq.

Għandu jitħallas dritt ta' €45.00 (Lm19.32) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Kopji tad-dokumenti jingħabru mill-Uffiċċju tal-Kunsill Lokali Ħamrun, 683A, Triq il-Kbira San Ġużepp, il-Ħamrun, fil-ħinijiet ta' l-uffiċċju mal-ħlas rispettiv.

L-offerti jinfetħu minnufih wara l-ħin ta' l-għeluq.

Il-Kunsill iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

L-24 ta' Ġunju, 2008

ĦAMRUN LOCAL COUNCIL

The Ħamrun Local Council notifies that:

Completed and sealed documents marked with the tender number are to be deposited in the tender box at the Council's Administrative office up to noon of Wednesday, 23rd July, 2008, for:

Advt. No. KLH/TDR/01/2008. Services of cleaning, upkeep and attendance of public conveniences.

A fee of €45.00 (Lm19.32) will be paid for every copy of tender document.

Advt. No. KLH/TDR/02/2008. Services of maintenance of traffic signs and road markings.

A fee of €45.00 (Lm19.32) will be paid for every copy of tender document.

Copies of the tender documents may be obtained from the Ħamrun Local Council's offices, 683A, Triq il-Kbira San Ġużepp, Ħamrun, during office hours, against the payment of their respective fees.

Tenders will be opened immediately after closing time.

The Council reserves the right to refuse any tender submitted, even the most advantegeous.

24th June, 2008

KUNSILL LOKALI SIĠĠIEWI

Il-Kunsill Lokali Siġġiewi jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tlieta, l-1 ta' Lulju 2008, fil-kaxxa ta' l-offerti tal-Kunsill jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. LCS23/08. Provvista ta' *cold asphalt*.

Għandu jitħallas dritt ta' €45.00 (Lm19.32) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerti jistgħu jinġabru mill-uffiċċju tal-Kunsill mit-Tnejn sal-Ġimgħa bejn it-8.30 a.m. u nofsinhar.

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku fid-data u l-ħin ta' l-għeluq.

Il-Kunsill jirriserva d-dritt li jirrifjuta kull offerta, anke l-aktar waħda vantaġġuża. Offerti kkonsenjati wara l-ħin stipulat ma jiġux ikkunsidrati.

L-24 ta' Ġunju, 2008

SIĠĠIEWI LOCAL COUNCIL

The Siġġiewi Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received in the Council's tender box up to noon of Tuesday, 1st July 2008, for:-

Advt. No. LCS23/08. Supply of cold asphalt.

A fee of €45.00 (Lm19.32) is to be paid for each copy of tender document.

Tender documents may be collected from the Council's office from Monday to Friday between 8.30 a.m. and noon.

Tenders will be opened in public on the closing date and time.

The Council reserves the right to refuse even the most advantageous tender. Late tenders will not be accepted.

24th June, 2008

KUNSILL LOKALI NAXXAR

Il-Kunsill Lokali Naxxar jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar it-Tnejn, il-21 ta' Lulju 2008, fil-kaxxa ta' l-offerti fil-Kunsill Lokali Naxxar jintlaqgħu offerti magħluqin għal:-

Avviż Nru. 05/08. Servizzi ta' *Works Officer*.

Għandu jitħallas dritt ta' €45.00 (Lm19.32) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Avviż Nru. 06/08. Servizzi ta' Gwardjan tal-Faċilità Sportiva.

Għandu jitħallas dritt ta' €25.00 (Lm10.73) għal kull kopja tad-dokument ta' l-offerta.

Id-dokumenti ta' l-offerta relattivi jistgħu jinġabru mill-Uffiċċji tal-Kunsill Lokali Naxxar, 18, Ċentru Ċiviku, Vjal il-21 ta' Settembru, in-Naxxar, bejn it-8.00 a.m. u s-1.30 p.m. (mit-Tnejn sal-Ġimgħa).

L-offerti jinfetħu fil-pubbliku minnufih wara d-data u l-ħin ta' l-għeluq.

Id-dokumenti ta' l-offerta jistgħu wkoll ikunu spezzjonati mingħajr ħlas waqt l-istess ħinijiet.

Il-Kunsill Lokali Naxxar iżomm id-dritt li jirrifjuta kull offerta.

L-24 ta' Ġunju, 2008

NAXXAR LOCAL COUNCIL

The Naxxar Local Council notifies that:-

Sealed tenders will be received in the tender box at the Naxxar Local Council up to noon of Monday, 21st July 2008, for:-

Advt. No. 05/08. Services of a Works Officer.

A fee of €45.00 (Lm19.32) is to be paid for each copy of tender document.

Advt. No. 06/08. Services of a Warden for the Sports Facility.

A fee of €25.00 (Lm10.73) is to be paid for each copy of tender document.

Relative tender documents may be collected from the Naxxar Local Council's Offices, 18, Civic Centre, 21st September Avenue, Naxxar, between 8.00 a.m. and 1.30 p.m. (Monday to Friday).

Tenders will be opened in public immediately after the closing date and time.

Tender documents may also be inspected during the same hours free of charge.

The Naxxar Local Council reserves the right to refuse any offer.

24th June, 2008

KUNSILL LOKALI PEMBROKE

Il-Kunsill Lokali Pembroke jgħarraf illi:-

Sa nofsinhar ta' nhar il-Ġimgħa, il-11 ta' Lulju 2008, fl-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill, jintlaqgħu kwotazzjonijiet magħluqin għal:-

Kwot. Nru. 04/2008. Provvista u twaħħil ta' *railings* u kanċelli tal-ħadid galvanizzat.

Il-kwotazzjonijiet għandhom jintbagħtu f'envelop magħluq. Aktar tagħrif jista' jinkiseb mill-Uffiċċju Amministrattiv tal-Kunsill Lokali Pembroke, Triq Alamein, Pembroke, waqt il-ħinijiet ta' l-uffiċċju.

Il-kwotazzjonijiet jinfetħu fil-pubbliku wara l-ħin stipulat ta' l-għeluq.

Il-Kunsill Lokali Pembroke jirriżerva d-dritt li jirrifjuta kull kwotazzjoni jew parti minnha, anke l-aktar waħda vantaġġuża.

L-24 ta' Ġunju, 2008

PEMBROKE LOCAL COUNCIL

The Pembroke Local Council notifies that:-

Sealed quotations will be received at the Council's Administrative Office up to noon of Friday, 11th July 2008, for:-

Quot. No. 04/2008. Supply and installation of galvanised iron railings and gates.

All quotations are to be submitted in sealed envelopes. Further information may be obtained from the Administrative Office of Pembroke Local Council, Triq Alamein, Pembroke, during office hours.

Quotations will be opened in public after the closing time stipulated.

The Pembroke Local Council reserves the right to reject any quotation or part there of, even the most advantageous.

24th June, 2008

AVVIŻI TAL-QORTI – *COURT NOTICES*

958

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti tal-Maġistrati (Malta) permezz ta' digriet mogħti fil-24 ta' Awissu 2006, fl-atti tal-ittra uffiċjali numru 2004/06, fl-ismijiet HSBC Bank Malta p.l.c. vs Lawrence Mifsud et, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' ittra uffiċjali ppreżentata fil-Qorti tal-Maġistrati (Malta) lil Lawrence Mifsud (ID414071M) u Valene Mifsud (ID52982M) ta' Evergreen Flat 2, Triq Ħadd in-Nies, Żabbar, fit-28 ta' Marzu 2006, HSBC Bank Malta plc (C3177) ta' 116, Archbishop Street, Valletta, jinterpellakom sabiex fi żmien jumejn tħallsu is-somom ta' €282.53 (Lm121.29), oltre l-imgħaxijiet sad-data tal-pagament effettiv minnkom dovuti fuq kont bin-numru 042-094060-342 u €1,022.90 (Lm439.13) oltre l-imgħaxijiet sad-data tal-pagament effettiv minnkom dovuti fuq kont bin-numru 042-095612-340 u €1,642.86 (Lm705.28) oltre l0-imgħaxijiet sad-data tal-pagament effettiv minnkom dovuti fuq kont bin-numru 042-109553-301 u €4,121.76 (Lm1,769.47) oltre l-imgħaxijiet sad-data tal-pagament effettiv minnkom dovuti fuq kont bin-numru 042-109553-340.

Sabiex jigu evitati spejjeż inutili tal-Qorti, jekk il-ħlas tad-dejn fiż-żmien hawn fuq indikat ma huwiex possibbli u teħtiegu żmien itwal għall-ħlas b'rati mensili intom tistgħu tammettu d-dejn tagħkom mal-Bank permezz ta' att notarili.

It is hereby notified that the Court of Magistrates (Malta) by means of a decree on the 24th Awissu 2006, in the records of the judicial letter number 2004/06, in the names HSBC Bank Malta p.l.c. vs Lawrence Mifsud et ordered the following publication for the purpose of service of the respondent in terms of Article 187(3) of Cap.12.

By means of a judicial letter filed in the Courts of Magistrates (Malta) against Lawrence Mifsud (ID414071M) and Valene Mifsud (ID52982M) of Evergreen, Flat 2, Triq Ħadd in-Nies, Żabbar, on the 28th March 2006, HSBC Bank Malta p.l.c. of 116, Archbishop Street, Valletta calls upon you so that within two day you pay the sums of money that are €282.53 (Lm121.29) besides the interest due till the date of effectiv payment on the Account number 042-094060-342 and €1,022.90 (Lm439.13) besides interest due till the date of effective payment due by you on the account number 042-095612-340 and €1,642.86 (Lm705.28) besides interest due till the date of effective payment due by you on the account number 042-109553-301 and €4,121.76 (Lm1,769.47) besides interest due till the date of effective payment due by you on the account number 042-109553-340.

To avoid further unnecessary Court costs, if the money due is not possible to be paid in the time given and you need more time to pay by means of monthly installments you can admit your debit with the Bank by means of notorial deed.

F'dan il-każ intom mitluba illi fi żmien ħmistax-il ġurnata mid-data ta' din l-ittra tavżaw lill-Bank u tqabbdu Nutar.

Fin-nuqqas jittieħdu passi ulterjuri bil-Qorti kontra tagħkom mingħajr ebda pre-avviż ieħor.

Din l-ittra sservi biex tinterrompi l-preskrizzjoni u għalhekk hija rikjesta mill-liġi ai termini tal-Artikolu 2128 tal-Kodici Civili (Kap. 16 tal-Liġijiet ta' Malta).

Tant biex tagħrfu tirregolaw ruħkom.

Bl-ispejjeż.

Reġistru tal-Qrati tal-Maġistrati (Malta), illum 19 ta' Ġunju 2008

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

In this case you are asked so that within fifteen days from the date of this letter you inform the Bank and appoint a Notary.

In default further action will be taken against you in Court without any further notice.

This judicial letter serves to interupt prescription, and so it is required by law in terms of Article 2128 of the Code of Civil Procedure (Cap. 16 of the Laws of Malta).

So much so that you may know how to regulate yourselves.

With Costs.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 19th June 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

959

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fit-8 ta' Mejju 2008, fl-atti tar-Rikors Numru 391/08 AL, fl-ismijiet l-Avukat Dottor Anthony Rutter Giappone (ID No. 146954M) fil-kwalità tiegħu ta' mandatarju speċjali għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà estera XL Marketing S.A.R.L. vs First Calypso Ltd (C 38119), ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika, fil-konfront tas-soċjetà intimata, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet l-Avukat Dottor Anthony Rutter Giappone (ID No 146954M) fil-kwalità tiegħu ta' mandatarju speċjali għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà estera XL Marketing S.A.R.L. vs First Calypso Ltd (C 38119), fit-18 ta' April 2008, l-esponenti talab lil din l-Onorabbli Qorti;

1.Tirrikonoxxi s-sentenza mogħtija fid-29 ta' Jannar 2008, mit-'Trade Court of Saint Etienne' fl-ismijiet XL Marketing S.A.R. L. vs First Calypso Limited' (Numru 2314 ta' l-2007).

2. Tiddikjara illi s-sentenza hija eżegwibbli mis-soċjetà esponenti XL Marketing S.A.R.L. kontra l-intimata First Calypso Limited, fl-intier tagħha, inkluż l-ispejjeż, kollha tal-kawża ġewwa Franza u dawk ta' din l-istanza, kif ukoll l-imgħaxijiet legali, sad-data tal-pagament effettiv;

3. Tordna n-notifika ta' l-istess intimata, bid-deċiżjoni fir-rigward tar-rikors odjern fl-indirizz tiegħu ġewwa Malta, cioè 60/2 Melita Street, Valletta, skond il-provvedimenti ta'

It is hereby notified, that the First Hall Civil Court, by means of a decree given on the 8th May 2008, in the records of the Application Number 391/08 AL, in the names Advocate Dr. Anthony Rutter Giappone (ID No. 146954M) in his capacity of special mandatary in the name and in representation of the foreign company XL Marketing S.A.R.L. vs First Calypso Ltd (C 38119), ordered the following publication for the purpose of service of the respondent company, in terms of Article 187(3) of Cap.12.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Advocate Dr. Anthony Rutter Giappone (ID No. 146954M) in his capacity of special mandatary in the name and in representation of the foreign company XL Marketing S.A.R.L. vs First Calypso Ltd (C 38119), on the 18th April 2008, the applicant asked this Honourable Court;

1. To acknowledge the judgement given on the 29th January 2008, by the 'Trade Court of St. Etienne' in the names XL Marketing S.A.R.L. vs First Calypso Limited (Number 2314 of 2007).

2. Declare that the judgement is executable by the applicant company XL Marketing S.A.R.L. against the respondent First Calypso Limited, in its entirety, including all the expenses of the cause in France and those of these procedures, as well as the legal interests, till the date of effective payment;

3. Order that the respondent be notified, with the decision regarding the present application, at his address in Malta, that is, 60/2 Melita Street, Valletta, according to the provisions

l-Artikolu 42 tar-Regolament 44/2001 u l-provvedimenti ta' l-Artikolu 825A tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta; salv kull provvediment ieħor illi jogħġobha tagħti dina l-Onorabbli Qorti.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 19 ta' Ġunju 2008.

AVV.DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

of Article 42 of Regulation 44/2001 and the provisions of Article 825A of Cap. 12 of the Laws of Malta; Saving any other provision that this Honourable Court deems fit to make.

Registry of the Superior Courts, today 19th June 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

960

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili permezz ta' digriet mogħti fit-3 ta' Ġunju 2008, fl-atti tal-Protest numru 199/08, fl-ismijiet Gasapoli Limited (C 31870) vs Samirjess Limited (C 30716) Tal-Ħerba Co. Limited (C 12227) u Tal-Ħerba Construction Limited (C 14183) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tas-soċjetajiet protestati Tal-Ħerba Co. Limited u Tal-Ħerba Construction Limited, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Gasapoli Limited (C 31870)

Vs

Samirjess Limited (C 30716),

Tal-Ħerba Co. Limited (C 12227) u

Tal-Ħerba Construction Limited (C 14183).

Protest Ġudizzjarju ta' Gasapoli Limited (C 31870)

Tesponi bir-rispett;

Illi l-esponenti hija l-proprejtarja ta' showroom b'garage f'Arcade Street, kantuniera ma' New Street, in Arcade Street, Paola.

Illi l-protestati effettwaw xogħolijiet ta' kostruzzjoni fil-proprjetà li tinsab faċċata għal dik tal-esponenti, liema xogħolijiet għadhom għaddejjin. Illi waqt l-andament ta' dawn ix-xogħolijiet, il-protestati nstallaw jew ippermettew li jiġi installat Tower Crane fit-triq, eżatt mal-bieb tal-esponenti.

Illi b'riżultat ta' dawn ix-xogħolijiet u partikolarment bl-installazzjoni tal-imsemmi Tower Crane, il-protestati; (a) ostakolaw totalment il-passaġġ liberu għall-garage u x-showroom relattiva, (b) għamlu ħsara fis-sistema ta' drenaġġ tal-proprjetà tal-esponenti, (c) skavaw it-triq b'tali mod illi l-ilma tax-xita pperkola u għadu jipperkola fil-basement tal-imsemmija showroom, (d) neħħew ir-ramp li tagħti aċċess

It is hereby notified, that the First Hall Civil Court, by means of a decree given on the 3rd June 2008, in the records of the Protest number 199/08, in the names Gasapoli Limited (C 31870) vs Samirjess Limited (C 30716) Tal-Herba Co. Limited (C 12227) and Tal-Herba Construction Limited (C 14183) ordered the following publication for the purpose of service of the respondent companies, Tal-Herba Co. Limited and Tal-Herba Construction Limited, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Gasapoli Limited (C 31870)

Vs

Samirjess Limited (C 30716),

Tal-Ħerba Co. Limited (C 12227) and

Tal-Ħerba Construction Limited (C14183)

Judicial Protest of Gasapoli Limited (C 31870)

Respectfully pleads;

That the interpellant is the owner of a showroom with a garage in Arcade Street, corner with New Street, in Arcade Street, Paola.

That the respondents carried out construction works in the property opposite that of the interpellants, which works are still in progress. That during the progress of these works, the respondents installed or permitted that there be installed a Tower Crane in the street, exactly by the door of the interpellants.

That as a result of these works and particularly with the installation of the said Tower Crane, the respondents; (a) completely obstructed the free passage to the garage and relative showroom, (b) damaged the drainage system property of the interpellants, c) excavated the street in such a manner that the rain water seeped through and still seeps through the basement of the said showroom, (d) removed the ramp which accedes

għall-garage adjaċenti, (e) għamlu ħsara lill-istruttura tal-bini tax-showroom fil-livell tal-basement u l-ewwel sular, (f) qatgħu s-servizz tal-ilma li kellha x-showroom (g) ċaħħdu u għadhom qegħdin iċaħħdu lill-esponenti mill-liberu godiment tal-proprjetà tagħhom, inkluż illi qegħdin jiġu preklużi milli jiddisponu mill-imsemmija proprjetà (h) mlew il-ħġieġ u l-ħitan tax-showroom bit-titjir tal-concrete, (1) naqsu milli jinstallaw protezzjoni adegwata għall-utenti tat-triq u tal-istess showroom, waqt l-operazzjoni tal-imsemmi Tower Crane, (j) ingombraw t-triq li minnha wieħed jasal għax-showroom tal-esponenti, bl-imsemmi Tower Crane u b'materjal tal-bini (k) ikkawżaw danni inġenti lis-soċjetà esponenti, inkluż telf ta' introjtu naxxenti minn lokazzjoni li kellha tiġi terminata u telf ta' introjtu ulterjuri u (1) waqqgħu konkos u materjal ieħor fuq il-proprjetà tal-mittenti.

Inoltre t-Tower Crane tant ġie stallat qrib tal-proprjetà tal-esponenti, illi dan jagħti lok lil terzi għall-aċċess għas-sulari superjuri tax-showroom.

Illi l-aġir tal-protestati kkawża u qiegħed jikkawża danni lill-esponenti.

Illi għalkemm debitament interpellati mill-protestanti, il-protestati naqsu milli jirrimedjaw s-sitwazzjoni u qegħdin ikomplu bl-aġir tagħhom.

Għaldaqstant, l-esponenti filwaqt li ġġib il-premess a formali konjizzjoni tal-intimati tipprotesta ruħha kontra tagħhom, tinterpellahom sabiex jieqfu milli jkomplu bl-aġir tagħhom u b'hekk ikomplu jikkawżaw aktar danni lill-esponenti, tinterpellahom biex ineħħu t-Tower Crane u l-ingombri minnufih, tinterpellahom biex jersqu għall-likwidazzjoni u ħlas tad-danni kkaġunati lill-esponenti u żżommhom responsabbli għad-danni kollha kaġonati jew li jistgħu jiġu kkaġunati lill-esponenti b'riżultat tal-aġir jew in-nuqqas tal-aġir tagħhom u minn issa tqegħidhom f'dolo, culpa u mora għall-finijiet u effetti kollha tal-liġi inkluż ai termini tal-artikolu 889 tal-Kap. 12 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż.

Protestant: Gasapoli Ltd-8, JF Marks Street, San Ġwann, SGN 08.

Protestati: …omissis…

Tal-Ħerba Co. Limited -5, Triq iż-Żwejt, Industrial Estate, San Ġwann

Tal-Ħerba Construction Limited -5, Triq iż-Żwejt, Industrial Estate, San Ġwann.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 19 ta' Ġunju 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

to the adjacent garage, (e) damaged the building structure at basement level and the first floor, (f) disconnected the water service that the showroom had (g) denied and are still denying, the interpellants from the free enjoyment of their property, including, that they are being precluded from disposing of the said property (h) filed the glass panes and the showroom walls with concrete that fell off, (i) failed to install adequate protection for the users of the street and the same showroom, during the operation of the said Tower Crane, (j) obstructed the street from where one arrives to the showroom of the interpellant, with the said Tower Crane and building material, (k) caused huge damages to the interpellant company, including loss of income resulting from this lease which had to be terminated and further loss of income and (1) dropped concrete and other material on property of the interpellants.

Furthermore, the Tower Crane was installed so close to the property of the interpellant, that this gives access to third parties to the superior floors of the showroom.

That the behaviour of the respondents caused and is causing damages to the interpellants.

That although duly called by the interpellants, the respondents failed to remedy the situation and are continuing with their behaviour.

Thus, the interpellants whilst bringing the above to the formal notice of the respondents, formally protests against them, and calls them to stop from their behaviour and thus continue to cause further damages to the interpellants, calls upon them to remove the Tower Crane and obstacles immediately, calls upon them to come forward to the liquidation and payment of damages caused to the interpellants and holds them responsible for all the damages caused or that can be caused to the interpellants, as a result of the action or lack of action and from now puts them in dolo, culpa and mora for all intents and purposes of law, including the terms of article 889 of Cap. 12 of the Laws of Malta.

With costs.

Protesting Party: Gasapoli Ltd- 8, JF Marks Street, San Ġwann, SGN 08.

Respondents: …omissis…

Tal-Ħerba Co Limited-5, Iż-Żwejt Street, Industrial Estate, San Ġwann.

Tal-Ħerba Construction Limited-5, Iż-Żwejt Street, Industrial Estate, San Ġwann.

Registry of the Superior Courts, today 19th June 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

961

Ikun jaf kulħadd, illi il-Qorti Ċivili Prim'Awla, permezz ta' digriet mogħti fil-21 ta' Mejju 2008, fl-atti tar-Rikors Ġuramentat Numru 365/08 JRM, fl-ismijiet Polidano Brothers Limited vs Vassallo Francis, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-konvenut, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' Rikors Ġuramentat ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-ismijiet Polidano Brothers Limited (C8884) vs Francis Vassallo, fl-14 ta' April 2008, ir-rikorrenti soċjetà Polidano Brothers Limited (C 8884) talbu il-konvenut jgħid għaliex din il-Qorti, m'għandhiex tikkundanna lill-istess konvenut iħallas lis-soċjetà attriċi, is-somma ta' sbatax il-elf ħames mija u disgħa u tletin ewro u tnejn u sebgħin ċenteżmu (€17,539.72c) flimkien ma' l-imgħax legali, mid-data tal-fornitura tal-istess materjal.

Bl-ispejjeż kontra l-konvenut ...omissis… li minn issa inġunt in subizzjoni.

Xhieda.

Dokument.

Rikorrenti: Ħal Farruġ, L/Luqa.

Intimat: 75, Triq Carm Galea, Birkirkara.

Ir-Rikors Ġuramentat numru 365/2008 JRM, fl-ismijiet Polidano Brothers Limited vsVassallo Francis, jinsab differit għas-smigħ għall-15 ta' Ottubru 2008, fid 9.00 a.m.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 20 ta' Ġunju 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 21st May 2008, in the records of the Sworn Application Number 365/08 JRM, in the names Polidano Brothers Limited vs Vassallo Francis, ordered the following publication for the purpose of service of the defendant, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of a Sworn Application filed in the First Hall Civil Court, in the names Polidano Brothers Limited (C 8884) vs Francis Vassallo, on the 14th April 2008, the applicant company Polidano Brothers Limited (C 8884) asked the defendant to state why this Court should not condemn the same defendant to pay the plaintiff company the sum of seventeen thousand five hundred and thirty nine Euro and seventy two cents (€17,539.72c) together with legal interest, from the date of supply of the same material.

With costs against the defendant ...omissis… who is from now summoned so that a reference to his evidence be made.

Witnesses.

Document.

Applicant: Ħal Farruġ L/O Luqa.

Respondent: 75, Carm Galea Street, Birkirkara.

The Sworn Application number 365/2008 JRM, in the names Polidano Brothers Limited vs Vassallo Francis, has been put off to the 15th October 2008, at 9.00 a.m.

Registry of the Superior Courts, today 20th June 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

962

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Ġunju 2008, in segwitu għar-Rikors ta' Rita Zammit, Rikors numru 43/2008, Anthony Zammit, żewġ l-istess Rita Zammit, iben il-mejtin Paolo u Teresa neè Camilleri, imwieled Mosta u residenti fl-Isptar San Vincenz de Paule, Luqa, bil-karta ta' l-identità numru 0283519(M) ġie interdett.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 23 ta' Ġunju 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given on the 17th June 2008, following an Application of Rita Zammit, Application number 43/2008, Anthony Zammit, husband of the same Rita Zammit, son of the late Paolo and Teresa neè Camilleri, born in Mosta and residing at Saint Vincent de Paule, Hospital, Luqa, having identity card number 0283519(M) was interdicted.

Registry of the Civil Courts (Voluntary Interdictrion Section) today 23rd June 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

963

Ikun jaf kulħadd, illi il-Qorti Ċivili Prim'Awla, permezz ta' digriet mogħti fis-6 ta' Mejju 2008, fl-atti tal-ittra uffiċċjali numru 258/08, fl-ismijiet Josephine Mangion vs David Mangion, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimat, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 22 ta' Jannar 2008

Lill David Mangion

Bil-preżenti Josephine armla Mangion, karta tal-identità numru 735030M uffiċjalment tinfurmak illi hija rrevokat kull prokura li hija setgħet fil-passat tagħtek biex taġixxi f'isem u fl-interess tagħha u għal dan il-fini qiegħda tannessa ma' l-istess ittra uffiċjali skrittura minnha ffirmata b'liema hija qiegħda tirrevoka l-istess prokura. Għalhekk inti interpellat minnufih sabiex tiddesisti milli b'xi mod tirrapreżenta jew taġixxi f'isem u fl-interess tagħha u dan billi inti m'intiex iżjed prokuratur tagħha.

Tant biex tagħraf timxi.

Bl-ispejjeż.

Mittent: Bormla House, Pjazza Santa Margerita, Bormla.

Intimat: Sweethaven, Żurrieq Road, Safi.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 20 ta' Ġunju 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 6th May 2008, in the records of the judicial letter number 258/08, in the names Josephine Mangion vs David Mangion, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Today 22nd January 2008

To David Mangion

By the present Josephine widowed Mangion, identity card number 735030M formally informs you that she revoked any power of attorney that she could have given you in the past to act in her name and in her interest and for this purpose she is attaching with the same judicial letter a writing signed by her in virtue of which she is revoking the same power of attorney. Thus you are called upon immediately to desist from representing her in any manner or acting in her name and interest and this, as you are no longer her mandatary.

So much so that you may know how to proceed.

With costs.

Interpellant: Bormla House, Santa Margerita Square, Bormla.

Respondent: Sweethaven, Zurerieq Road, Safi.

Registry of the Superior Courts, today 20th June 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

964

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fil-5 ta' Ġunju, 2008 fuq rikors ta' MICHAEL ATTARD LTD ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 8 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'85, MDINA ROAD, QORMI, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand ELNILY ANWAR AMGAD ET.

Peugeot Partner bin-numru tar-reġistrazzjoni DBL 261

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum il-Ġimgħa, 6 ta' Ġunju, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 5th June, 2008 on the application of MICHAEL ATTARD LTD, Wednesday, 8th October, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION to be held at 85, MDINA ROAD, QORMI of the following items seized from the property of ELNILY ANWAR AMGAD ET.

Peugeot Partner with registration number DBL 261

Registry of the Superior Courts, this Friday, 6th June, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

965

Ikun jaf kulħadd, illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fil-5 ta' Novembru 2005 fl-atti tal-Ittra uffiċjali numru 4086/04, fl-ismijiet Kummissarju tat-Taxxi Interni vs Vincent Arrigo Azzopardi pro et noe, ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront tal-intimat, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) u 187(5) tal-Kap. 12.

Fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili

Illum 1 ta' Diċembru 2004

Lil: Vincent Arrigo Azzopardi, personalment u bħala direttur għan-nom u in rappreżentanza tas-soċjetà Firwood Ltd.

Il-Kummissarju tat-Taxxi Interni, jinterpellak biex fi żmien jumejn tħallas is-somma ta' €21,232.24 (Lm9,115) dovuta kwantu għal €2,750 .99 (Lm1,181.00) bħala somma minnu stabbilita skond ir-Regola 24 tar-Regoli ta' l-1998, dwar il-Final Settlement System (Avviż Legali 88/98) u l-Att ta' l-1994, dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa, kif ukoll €15,404.15 (Lm6,613.00) bħala somma minnu stabbilita skond l-Artikolu 116 ta' l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318), bħala ammont totali ta' tnaqqis li kellu jsir mill-pagi u s-salarji ta' l-impjegati ta' Firwood Ltd, matul il-perjodu Snin Bażi 2002 u 2003 dwar liema xhur ma saritx rimessa kif meħtieġ skond ir-Regola 15(1) ta' l-istess Regoli kif ukoll skond l-Artikolu 116 ta' l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318) u kwantu għal €470.53 (Lm202.00) bħala Taxxa Addizzjonali imposta skond ir-Regola 24(1) tar-Regoli tal-1998 dwar il-Final Settlement System u l-Att ta' l-1994 dwar l-Amministrazzjoni tat-Taxxa u kwantu għal €2,606.57 (Lm1,119.00) bħala Kontribuzzjoni Addizzjonali skond l-Artikolu 116(1) (b) ta' l-Att dwar is-Sigurtà Soċjali (Kap. 318) u dan kif jirriżulta mill-Avviż li kopja tiegħu tinsab hawn unita 'animo ritirandi' u mmarkata 'Dok A'.

Fin-nuqqas ta' ħlas fi żmien jumejn fuq imsemmi, l-mittent iwissik illi ai termini ta' l-Artikli hawn fuq imsemmija, huwa jgħaddi biex b'atti eżekuttivi jesegwixxi l-kreditu tiegħu immedjatament.

Mittent: Dipartiment tat-Taxxi Interni, Floriana.

Intimat: Mr Vincent Arrigo Azzopardi,
Firwood Ltd,
4, Triq De Rohan,
Żebbuġ.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 20 ta' Ġunju 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 5th November 2005, in the records of the judicial letter number 4086/04, in the names Commissioner for Inland Revenue vs Vincent Arrigo Azzopardi pro et noe, ordered the following publication for the purpose of service of the respondent, in terms of Article 187(3) and 187(5) of Cap. 12.

In the First Hall Civil Court

Today 1st December 2004

To: Vincent Arrigo Azzopardi , personally and as director in the name and in representation of the company Firwood Ltd.

The Commissioner of Inland Revenue, calls upon you so that within two days you pay the sum of €21,232.24 (Lm9,115) due as for €2,750.99 (Lm1,181.00) being a sum established by him according to Regulation 24 of the Regulations of 1998, regarding the Final Settlement System (Legal Notice 88/98) and the Act of 1994, regarding the Administration of Tax, as well as €15,404.15 (Lm6,613.00) as a sum established by him according to Article 116 of the Social Security Act (Chapter 318), as a total amount of deductions that had to be made from the wages and salaries of the employees of Firwood Ltd, during the period Basis Years 2002 and 2003, regarding which months no remittance was made as required by Regulation 15(1) of the same Regulations as well as Article 116 of the Act regarding Social Security (Chapter 318) and as for €470.53 (Lm202.00) as Additional Tax imposed according to Regulation 24(1) of the Regulations of 1998, regarding the Final Settlement System and the Act of 1994, regarding the Administration of Tax and as for €2,606.57 (Lm1,119.00) as Additional Contribution according to Article 116 (1) (b) of the Act regarding Social Security (Chapter 318) and this as results from the Notice a copy of which is hereby attached 'animo ritirandi' and marked 'Doc A'.

Failing payment within two days as above mentioned, the interpellant warns you that in terms of the Articles above mentioned, he shall pass so that by executive acts he executes his credit immediately.

Interpellant: Department of Inland Revenue, Floriana.

Respondent: Mr Vincent Arrigo Azzopardi,
Firwood Ltd,
4, Triq De Rohan,
Żebbuġ.

Registry of the Superior Courts, today 20th June 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

966

Ikun jaf kulħadd illi l-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) permezz ta' digriet mogħti fis-17 ta' Ġunju 2008, in segwitu għar-rikors ta' Brendaline Fenech, fl-atti tan-Nota ta' Aċċettazjoni ta' Wirt, Digriet numru 179/2008, din il-Qorti ordnat il-pubblikazzjoni ta' l-inventarju ta' l-assi ta' Paul Busuttil, iben il-mejjet Rosario u Carmela neè Sinagra, imwieled Pietà u miet Żabbar, fis-27 ta' Mejju 2007, u kellu karta ta' l-identità numru 0075373(M).

Din il-pubblikazzjoni għandha ssir nhar it-Tlieta, 8 ta' Lulju 2008, fil-ħamsa u nofs ta' fil-għaxija, fil-5.30 p.m., fl-uffiċċju numru 33, Triq Depiro, Sliema, b'att tan-Nutar Dottor Gertrude Farrugia Wismayer.

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 23 ta' Ġunju 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) by means of a decree given on the 17th June 2008, following an application of Brendaline Fenech, in the records of the Note of Acceptance of Inheritance, Decree Number 179/2008, this Court ordered the publication of the inventory of assets of Paul Busuttil, son of the late Rosario and Carmela neè Sinagra, born in Pietà and died in Żabbar, on the 27th May 2007, and who had identity card number 0075373(M).

This publication shall be held on Tuesday 8th July 2008, at five thirty in the after noon, 5.30 p.m., at the office number 33, De piro Street, Sliema, by deed of Notary Dr Gertrude Farrugia Wismayer.

Registry of the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) today 23rd June 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

967

B'dan l-Avviż, ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat, fil-Qorti Ċivili Ċivili (Sezzjoni Ġurisdizzjoni Volontarja) fil-11 ta' Ġunju 2008, minn Anthony sive Anton Scicluna, liema rikors iġib in-numru 367/2008, fejn talab li tiġi ddikjarata miftuħa favur tiegħu u ta' ħutu Giorgia, armla ta' George Scicluna, Frances, armla ta' Giuseppe Cilia, Maria, mart Paul Mizzi, Joseph Scicluna, Theresa, mart Frank Spiteri, u Maryrose, mart John Fiorini u dan fi kwoti ndaqs bejniethom, is-SUĊĊESSJONI ta' Monsinjur Salvatore Scicluna, ġuvni, iben il-mejtin Giuseppe u Maria Anna Scerri, imwieled Rabat, Għawdex, kien joqgħod Marsalforn, limiti taz-Żebbuġ, Għawdex, u miet Rabat, Għawdex, fit-3 ta' Marzu 2008, ta' 77 sena, u li kellu karta ta' l-identità numru 0075430(G) u li miet bla testament u għalhekk ġie ordnat il-ħruġ tal-bandu biex jiġi mgħarraf kull min jista' jkollu x'jaqsam fih.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur ta' l-Artikolu 537(1) et seq. tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 23 ta' Ġunju 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that by means of an application, filed, in the Civil Court (Voluntary Jurisdiction Section) on the 11th June 2008, by Anthony sive Anton Scicluna, which application bears the number 367/2008, whereby he asked that it be declared open in his favour and of his brothers and sisters Giorgia, widow of George Scicluna, Frances widow of Giuseppe Cilia, Maria wife of Paul Mizzi, Joseph Scicluna, Theresa wife of Frank Spiteri, and Maryrose wife of John Fiorini and this in equal shares between them, the SUCCESSION of Monsignor Salvatore Scicluna, bachelor, son of the late Giuseppe and Maria Anna Scerri, born in Rabat, Gozo, resided in Marsalforn , limits of Żebbuġ, Gozo, and died in Rabat, Gozo, on the 3rd March 2008, aged 77, and who had identity card number 00755430(G) and who died, intestate, and thus the issuing of the bann was ordered so that any interested party be notified.

Thus whoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition according to Article 537(1) et seq. of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 23rd June 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

968

Ikun magħruf illi b'rikors ippreżentat fil-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) fit-17 ta' Ġunju 2008 minn Joseph Saetta, liema rikors iġib in-numru 378/2008 fejn talab li tiġi ddikjarata miftuħa favur tiegħu, fl-intier kollu tagħha, is-SUĊĊESSJONI ta' Adelina Saetta, xebba, bint il-mejtin Mario Saetta u Carmelina neè Sciberras, imwielda Pietà, kienet toqgħod il-Gżira u mietet tal-Qroqq, limiti ta' l-Imsida, fis-17 ta' April 2008, ta' 52 sena u li kellha l-karta ta' l-identità nru 0457955(M) bla testment u għalhekk ġie ordnat il-ħruġ ta' dan il-bandu biex jiġi mgħarraf kull min ikollu x'jaqsam fih.

Kull min jidhirlu li għandu interess huwa msejjaħ biex b'nota jagħmel l-oppożizzjoni tiegħu a tenur ta' l-Artikolu 537(1) et. seq. tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Reġistru tal-Qorti Ċivili (Sezzjoni ta' Ġurisdizzjoni Volontarja) illum 23 ta' Ġunju, 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified, that by means of an application filed in the Civil Court (Voluntary Jurisdiction) on the 17th June 2008, by Joseph Saetta, which application bears number 378/2008, wherein he asked that it be opened in his favour in its entirety, the SUCCESSION of Adelina Saetta, unmarried, daughter of the deceased Mario Saetta and Carmelina neè Sciberras, born at Pietà, who used to reside at Gzira and died at tal-Qroqq, limits of Msida on the 17th April aged 52, and had identity card number 0457955(M), who died intestate and therefore the issuing of the bann was ordered so that any interested party be notified.

Thus whosoever considers that he has an interest is called so that by means of a note he enters his opposition according to Article 537(1) et seq. of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Registry of the Civil Courts (Voluntary Jurisdiction Section) today 23rd June, 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

969

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-28 ta' Mejju 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Go plc (C22334) ta' Spencer Hill, Marsa, ippreżentaw Talba, fis-26 ta' Marzu 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Kostantin Alexander Anastasiov (Passport 10052347 Austria) ta' San Franġisk, Triq il-Madonna tal-Abbandunati, Wardija, San Pawl il-Baħar SPB 6532, sabiex iħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €3,330.24 (Lm1,429.67) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali.

Il-kawża (244/08VGD) hija differita għall-11 ta' Lulju fis-1.00 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 23 ta' Ġunju 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 28th May 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Go plc (C222334) of Spencer Hill, Marsa filed a Claim on the 26th March 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Kostantin Alexander Anastasiov (Passport 10052347 Austria) of San Frangisk, Triq il-Madonna tal-Abbandunati, Wardija, San Pawl il-Baħar SPB6532, to pay the plaintiff company the sum of €3,330.24 (Lm1,429.67) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and legal interests.

The case (Claim Number 244/08VGD) is put off on the 11th July 2008 at 1.00 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 23rd June 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

970

Ikun jaf kulħadd illi b'digriet tat-Tribunal għal Talbiet Żgħar, tat-3 ta' Ġunju 2008, ġiet ordnata l-pubblikazzjoni ta' l-estratt li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' notifika skond l-Artikolu 187(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Complete Supplies Ltd (C15472) ta' Network Building, Suite 3, Industrial Zone, Mrieħel, ippreżentaw Talba, fit-28 ta' April 2008, fejn talbu lit-Tribunal sabiex jikkundanna lil Marisa Muscat għan-nom u in rappreżentanza ta' Mechanical Techniques Ltd ta' N/S off San Ġwakkin Road, Mrieħel sabiex tħallas lis-soċjetà attriċi s-somma ta' €410.46 (Lm176.21) liema ammont huwa dovut lis-soċjetà attriċi.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet.

Il-kawża (324/08VGD) hija differita għall-4 ta' Lulju 2008 fin-12.30 p.m.

Reġistru tal-Qorti Maġistrati (Malta) illum 23 ta' Ġunju 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that by a decree of the Small Claims Tribunal of 3rd June 2008, the publication of the following extract was ordered for the purpose of service in terms of Article 187(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Complete Supplies Ltd (C15472) of Network Building, Suite 3, Industrial Zone, Mrieħel, filed a Claim on the 28th April 2008 whereby they asked the Tribunal to condemn Marisa Muscat for and on behalf of Mechanical Techniques Ltd N/S off San Ġwakkin Road, Mrieħel to pay the plaintiff company the sum of €410.46 (Lm176.21) which amount is due to the plaintiff company.

With costs and interests.

The case (Claim Number 324/08VGD) is put off on the 4th July 2008 at 12.30 p.m.

Registry of the Courts of Magistrates (Malta) today 23rd June 2008.

ALEXANDRA DEBATTISTA
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

971

Ikun jaf kulħadd, illi b'digriet tat-19 ta' Ġunju 2008, il-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, ordnat il-pubblikazzjoni tal-bandu li jidher hawn taħt għall-finijiet ta' l-Artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili (Kap. 12).

Bandu għall-Kuraturi

Repubblika ta' Malta

Lill-Marixxall tal-Qorti

Billi b'digriet mogħti minn din il-Qorti, fid-19 ta' Ġunju 2008, fuq talba tal-Bank of Valletta p.l.c. ġie ordnat biex jintgħażlu Kuraturi Deputati sabiex jirrappreżentaw lis-soċjetà John Abela (1883) & Sons Limited, fl-atti tas-Subbasta numru 23/03, fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. vs Kuraturi Deputati u fl-atti l-oħra relattivi u sussegwenti.

Permezz ta' Rikors ippreżentat fil-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, fl-atti tas-Subbasta numru 23/03 fl-ismijiet Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs John Abela (1883) & Sons Limited (C 458) fl-20 ta' Mejju 2008, is-soċjetà rikorrenti Bank of Valletta, p.l.c. talbet illi a tenur ta' l-Artikolu 931(3) tal-Kodiċi ta' Organizzazzjoni u Proċedura Ċivili din l-Onorabbli Qorti, previa l-ħruġ tas-soliti Bandi, tinnomina

It is hereby notified, that by means of a decree of the 19th June 2008, the First Hall Civil Court, ordered the publication of the bann which appears hereunder for the purpose of Article 931(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure (Cap. 12).

Bann for Curators

Republic of Malta

To the Marshall of the Court

Whereas by a decree given by this Court, on the 19th June 2008, following a request by Bank of Valletta p.l.c. it was ordered that Deputy Curators be chosen to represent the company John Abela (1883) & Sons Limited, in the records of the Judicial Sale number 23/03, in the names Bank of Valletta p.l.c. vs Deputy Curators and in the relative and subsequent acts.

By means of an Application filed in the First Hall Civil Court, in the records of the Judicial Sale number 23/03, in the names Bank of Valletta p.l.c. (C 2833) vs John Abela (1883) & Sons Limited (C 458) on the 20th May 2008, the applicant company Bank of Valletta p.l.c. prayed that in terms of Article 931(3) of the Code of Organisation and Civil Procedure, this Honourable Court, saving the issuing

Kuraturi Deputati sabiex jiraprezentaw lis-soċjetà John Abela (1883) & Sons, Limited, għal-effetti tas-Subbasta hawn fuq imsemmija u fl-atti l-oħra kollha konnessi u sussegwenti.

Soċjetà Rikorrenti: Bank of Valletta p.l.c.
1/5, Palace Square,
Valletta.

Inti għaldaqstant ordnat li twaħħal kopja uffiċjali ta' dan il-bandu fid-daħla ta' din il-Qorti Superjuri, u ssejjaħ b'dan lil kull min irid jidħol bħala Kuratur biex jidher fi żmien sitt ijiem f'dan ir-Reġistru u jagħmel b'nota d-dikjarazzjoni illi huwa jidħol għal dan.

Int ordnat ukoll li tgħarraf lil kull wieħed illi jekk ma jagħmilx din id-dikjarazzjoni fiż-żmien fuq mogħti, din il-Qorti tgħaddi biex tagħżel Kuratur ta' l-Uffiċċju.

U wara li tkun għamilt dana, jew jekk tiltaqa' ma' xi xkiel fl-eżekuzzjoni ta' dan il-bandu, inti għandek tgħarraf minnufih lil din il-Qorti.

Mogħti mill-Qorti Ċivili Prim'Awla hawn fuq imsemmija bix-xhieda ta' l-Imħallef Giannino Caruana Demajo LL.D, Duttur tal-Liġi.

Illum 19 ta' Ġunju, 2008.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 23 ta' Ġunju, 2008.

AVV. DOTT FRANK PORTELLI, LL.D.
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

of the usual Banns, appoint Deputy Curators to represent the company John Abela (1883) & Sons, Limited, for the purposes of the Judicial Sale above mentioned, and in the relative and subsequent acts.

Applicant Company: Bank of Valletta p.l.c.
1/5, Palace Square,
Valletta.

Your are therefore ordered to affix an official copy of this bann of this Superior Court and to summon whosoever wishes to act as curator to appear before this Registry within six days and by means of a minute to submit a declaration that he wishes so to act.

You are also ordered to inform each one that if he fails to make this declaration within the stipulated time, the Court will proceed to the selection of curators of office.

And after so acting or if you should encounter any difficulty in the execution of the said bann, you are to inform forthwith this Court.

Given by the Civil Court First Hall above mentioned with the witness of the Hon. Mr. Justice Giannino Caruana Demajo LLD. Doctor of Laws.

Today 19 th June 2008.

Registry of the Superior Courts, today 23rd June 2008.

ADV. DR. FRANK PORTELLI, LL.D.
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

972

B'digriet mogħti mill-QORTI ĊIVILI, PRIM' AWLA fi 19 ta' Ġunju, 2008 fuq rikors ta' DIRETTUR TAT-TAXXA TAD DWANA U SISA ġie ffissat il-jum ta' l-Erbgħa, 15 ta' Ottubru, 2008 mid-9.00 a.m. sa nofsinhar għall-BEJGĦ BL-IRKANT li għandu jsir f'149, TRIQ ID-DEJQA, VALLETTA, tal-oġġetti hawn taħt deskritti maqbudin mingħand FALZON VICTOR

Washing machine automatic, sotto specchio, żewġ imwejjed u xi affarijiet oħra.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum it-Tnejn, 23 ta' Ġunju, 2008.

MICHAEL PORTELLI BA (HONS)
Għar-Reġistratur tal-Qrati Ċivili u Tribunali

By decree given by the CIVIL COURT, FIRST HALL on 27th June, 2008 on the application of DIRETTUR TAT-TAXXA TAD DWANA U SISA, Wednesday, 15th October, 2008 from 9.00 a.m. to twelve noon, has been fixed for the SALE BY AUCTION ordered by a decree given on the 27th February, 2008 to be held at 149 STRAIT STREET, VALLETTA of the following items seized from the property of FALZON VICTOR.

Automatic washing machine, console table, two tables and other items.

Registry of the Superior Courts, this Monday, 23rd June, 2008.

MICHAEL PORTELLI
For the Registrar of Civil Courts and Tribunals

973

Ikun jaf kulħadd illi l-Prim'Awla tal-Qorti Ċivili, permezz ta' digriet mogħti fil-21 ta' Ġunju, 2006 fl-atti ta' l-Ittra Uffiċjali ppreżentata fl-24 ta' Mejju 2005, fl-ismijiet Millennia Limited (C22784) vs Antonella Vassallo (I.D. 469966 M) ordnat is-segwenti pubblikazzjoni biex isservi ta' notifika fil-konfront ta' l-intimata Antonella Vassallo, a tenur ta' l-Artikolu 187(3) tal-Kap. 12.

Permezz ta' l-Ittra Uffiċjali ppreżentata fl-24 ta' Mejju 2005, fl-ismijiet Millennia Limited (C22784) kontra Antonella Vassallo (I.D. 469966 M) is-soċjetà Millennia Limited (C 22784) b'riferenza għall-kostituzzjoni ta' debitu ffirmata minnek u magħmula favur il-mittenti versu l-ammont ta' €16,305.61 (Lm7,000) fl-atti tan-Nutar Marco Burlò, datata 26 ta' Novembru 2003, tavżak illi inti nqast milli tħallas ir-rati mensili dovuti minnek diversi drabi u għalhekk iddekadejt mill-benefiċċju lilek permess ta' l-istess skrittura.

Il-mittenti tinterpellak sabiex fi żmien jumejn minn meta tirċievi din l-ittra, tħallas lill-mittenti l-ammont ċert, likwidu u dovut ta' €14,185.88 (Lm6,090) rappreżentanti bilanċ fuq prezz ta' għamara debitament mibjugħa u kkonsenjata lilek fuq rikjesta tiegħek stess.

Tavżak illi jekk tonqos li tagħmel dan entru t-terminu hawn fuq stipulat, se jkollhom jittieħdu l-passi ulterjuri kontra tiegħek, inkluż il-ħruġ ta' mandati opportuni mingħajr preavviż ieħor.

Tant biex tagħraf timxi u tirregola ruħek.

Bl-ispejjeż u bl-imgħaxijiet legali, inkluż tal-preżenti kontra tieghek.

Din l-ittra uffiċjali qed issir biex tirrendi l-istess skrittura eżekuttiva.

Notifika: Antonella Vassallo, (ID number 469966M) 374, La Musique, Triq Monsinjur Mikiel Azzopardi, Siġġiewi.

Mittenti: Millenia Ltd (C22784), Millenia, Aldo Moro Road, Marsa.

Reġistru tal-Qrati Superjuri, illum 23 ta' Ġunju 2008.

AVV. DOTT. FRANK PORTELLI, LL.D
Għar-Reġistratur, Qrati Ċivili u Tribunali

It is hereby notified that the Civil Court First Hall, by means of a decree given on the 21st June 2006, in the records of the Judicial Letter, filed on the 24th May 2005, in the names Millennia Limited (C22784) vs Antonella Vassallo (I.D. 469966 M) has ordered the publication of this notice for the purpose of service of the respondent Antonella Vassallo, in terms of Article 187(3) of Cap. 12.

By means of the Judicial Letter filed, on the 24th May 2005, in the names Millennia Limited (C 22784) vs Antonella Vassallo (I.D. 469966 M) the company Millennia Limited (C22784) with reference to the constitution of debt, which you signed in favour of the interpellant, for the amount of €16,305.61 (Lm7,000) in the acts of Notary Marco Burlò dated the 26 th November 2003, warns you that you failed to pay the monthly instalments due by you on several occasions and therefore you forfeited the benefit which was given to you in the said act.

The interpellant company, calls on you so that within two days from receiving this letter you pay the interperllant the certain, liquidated and due amount of €14,185.88 (Lm6,090) representing the balance of the price due for furniture which was sold and delivered to you on your own request.

You are also warned that if you fail to do this within the time period mentioned above further legal proceedings will be taken against you including, the issue of the opportune warrants, without further warning.

So much so that you may know how to proceed and regulate yourselves.

With costs and legal interest, including those of the present against you.

This judicial letter is being made in order to render the same writing, executive.

Notify: Antonella Vassallo (ID number 469966M) 374, La Musique, Monsignor Mikiel Azzopardi,Street, Siggiewi.

Interpellant: Millenia Ltd (C 22784), Millenia, Aldo Moro Road, Marsa.

Registry of the Superior Courts, today 23 June 2008.

ADV. DR FRANK PORTELLI, LL.D
For the Registrar, Civil Courts and Tribunals

L-ammonti bil-lira Maltija huma bbażati fuq ir-rata ta' €1=Lm0.429300 u huma għal użu ta' informazzjoni biss
Values displayed in Maltese lira are based on the rate of €1=Lm0.429300 and are for information purposes only

Ippubblikat mid-Dipartiment ta' l-Informazzjoni (doi.gov.mt) — Valletta — *Published by the Department of Information (doi.gov.mt) — Valletta*
Mitbugħ fl-Istamperija tal-Gvern — *Printed at the Government Printing Press*